



# Der Diekholzener

30. September 2022  
Nr. 09/22 · Ausgabe 174  
15. Jahrgang

Informationsblatt mit den Mitteilungen der Gemeinde Diekholzen

Herausgeber: Gleitz GmbH · 31185 Nettlingen · Tel.: 05123 / 40 627-0 · Fax: 40 627-90 · Internet: www.gleitz-online.de

In dieser Ausgabe

SV Hildesia  
Diekholzen schreibt  
Pokalgeschichte

Dritter Jesuitermarkt  
war erneut gut besucht

DRK-Ortsverein Diekholzen lud ein in den Saupark, Zoo Hannover, Saurierpark und Essehof:

## Ferienaktion KUNTERBUNT 2022 erfolgreich abgeschlossen

**Diekholzen.** In der Zeit vom 15. bis 19. August hat der DRK-Ortsverein Diekholzen e. V. seine Ferienaktion KUNTERBUNT durchgeführt. 34 Kinder aus fünf Nationen im Alter zwischen 6 und 12 Jahren nahmen in diesem Jahr teil. Die Aktion wurde finanziell sehr großzügig durch die Deutsche Postcode-Lotterie unterstützt.

Mit einem gemeinsamen Frühstück wurde sich für den Tag gestärkt und dann die Verpflegung für den Tag gepackt. Besucht wurden der Saupark in Springe, der Zoo Hannover, der Saurierpark Münchhausen und der Essehof bei Braunschweig.

Es gab sehr viel zu sehen, sodass die Tage fast wie im Flug vergingen. Allein das „Goldschürfen“

im Saurierpark zog einige Kinder geradezu in den Bann. Im Essehof konnte man „Körperkontakt“ mit Wildtieren aufnehmen, was für einige Kinder zu Beginn etwas gewöhnungsbedürftig war.

Die Betreuung der Kinder erfolgte von Montag bis Donnerstag jeweils zwischen 7.30 und 18 Uhr und am Freitag zwischen 7.30 und 15 Uhr, durch bis zu 14 Betreuer\*innen. Im Hintergrund (u. a. Vor- und Nachbereitung Frühstück) waren bis zu 6 Helfer\*innen im Einsatz.

Am letzten Tag wurde nach dem Frühstück zur Hammersteins-Hütte gewandert. Hieran nahmen zwei Kräfte aus dem DRK-Ortsverein Holle teil, die die Kinder unterwegs in die Erste Hilfe einführten. Die Kin-



Die Feriegruppe vor dem DRK-Heim Diekholzen.

der lernten, dass auch sie schon in der Lage sind, im Falle eines Falles Hilfe zu leisten.

Viele wollten die teilweise untern Verwendung von Kunstblut angelegten Verbände nicht mehr abnehmen und „erschreckten“ hiermit die Eltern bei der Abholung. Gott sei Dank gab es während der einwöchigen Veranstaltung nur kleine Blessuren, die durch die Betreuer\*innen schnell versorgt werden konnten.

In Hammersteins-Hütte wurde ein warmes Mittagessen eingenommen, das allen Kindern, aber auch den Betreuern gut

schmeckte. Nach der Rückkehr in das DRK-Heim Diekholzen wurden alle Kinder von den Betreuern und Betreuerinnen verabschiedet und erhielten ein kleines Erinnerungsgeschenk.

So manches Kind, aber auch Betreuer\*in, fiel der Abschied schwer und es tauchten Fragen nach einer nächsten Freizeit auf.

Seitens des DRK Diekholzen gibt es bereits Überlegungen, auch in 2023 wieder eine Ferienaktion durchzuführen. Ein Antrag bei der Deutschen Postcode-Lotterie auf finanzielle Unterstützung ist bereits gestellt. Wolfgang Kehe



Besuch des DINO-Parks Münchhausen.

**In guten Händen**

Simone de Goede berät Sie gern vor Ort zu Vorsorge und Bestattung.  
Marktstr. 15 | Hildesheim | Tel. 05121 / 1888  
[www.bestattungen-hildesheim.de](http://www.bestattungen-hildesheim.de)

**WENN DER MENSCH  
DEN MENSCHEN BRAUCHT**  
**VORSORGE** **KÜSTER**  
BESTATTUNGEN · SEIT 1850

**VORSORGE - EINE SORGE WENIGER**  
Jetzt unseren kostenlosen Vorsorgeordner anfordern.

TEL: 05121 / 38 007 · HILDESHEIM  
ALTER MARKT 37 + SEDANSTR. 28  
[www.kuester-bestattungen.de](http://www.kuester-bestattungen.de)

Bereits über 18 Jahre für Sie da.  
**Notdienst:  
0173/6175417**

Ihr kompetenter Ansprechpartner  
in Fragen rund ums Dach

**Dirk Scherl**  
Dachdeckerfachbetrieb

Marktstraße 22 · 31249 Hohenhameln  
Telefon 0 51 28/40 04 29 · Fax 0 51 28/40 47 40

**Heizung · Sanitär · Solar · Biomasse**  
**JÖRG BOKELMANN**

sanitär  
heizung  
klima  
Meisterbetrieb  
der Innung

- Badsanierung in einer Hand
- Wartung + Planung von Solaranlagen
- Haustechnik

Teichstraße 16 · 31174 Ottbergen  
Telefon (0 51 23) 78 00 · Fax 47 98 · [www.bokelmann-shk.de](http://www.bokelmann-shk.de)  
GSW-zugelassener Fachbetrieb nach WHG · E.ON Vertragspartner

**WIR SUCHEN:**  
Zwei Kundendienst-Monteure für  
Öl- und Gasanlagen  
zu sofort oder später.

[www.gleitz-online.de](http://www.gleitz-online.de)

**Ihr altes Parkett  
wird strahlen.  
Und SIE auch.**

Professionelle Parkettaufbereitung in Rekordzeit, praktisch ohne Staub. Gönnen Sie Ihrem Fußboden ein strahlendes Second-Life:

- mehrmaliges Schleifen mit Staub reduzierenden Maschinen
- Superschnell – nur ca. 2 Werkstage für alle Arbeiten
- Attraktive Lack- oder Öl-Finishes
- Zum garantierten Festpreis

Jetzt anrufen und kostenlose Aufmaßtermin sichern!

Tel. 05121 / 299 200 · Fax 05121 / 299 200  
Bahnhofstraße 25 · 31180 Giesen  
[info@tischlerei-gaertner.de](mailto:info@tischlerei-gaertner.de)  
[www.tischlerei-gaertner.de](http://www.tischlerei-gaertner.de)

**TISCHLEREI  
GÄRTNER**  
Holzböden für innen und außen

**Daunenwochen**  
vom 10. September - 07. Oktober

**20%**  
auf alle  
Daunen-  
decken

**KOLBE  
BETTENLAND**  
SEIT 1930

**Daunen-  
wäsche\***  
für Kopfkissen 10,- €  
für Zudeck 30,- €

Ursula Gal      Elke Pfitzner      Alexandra de Lorenzo

Bavenstedter Straße 54 | 31135 Hildesheim | Telefon (0 51 21) 51 44 50  
[www.kolbe-bettenland.de](http://www.kolbe-bettenland.de) | Zugang ist barrierefrei | Parkplätze direkt vor der Tür

## GEMEINDE DIEKHOLZEN

Die Gemeindemitteilungen werden auf die homepage der Gemeinde eingestellt. Bitte informieren Sie sich unter [www.diekholzen.de](http://www.diekholzen.de)

Gemeindeverwaltung Diekholzen, Alfelder Straße 5, 31199 Diekholzen

Telefon 202-0  
Telefax 202-55  
E-Mail info@iekholzen.de  
Homepage www.diekholzen.de

**SPRECHZEITEN IM RATHAUS**  
Aktuell ausschließliche Terminvereinbarung per Telefon (202-0) oder vorzugsweise online ([www.diekholzen.de](http://www.diekholzen.de))

**SPRECHZEITEN DER POLIZEISTATION DIEKHOLZEN**  
Montag bis Freitag jeweils 11.00 bis 13.00 Uhr.  
POK Neumann 05121 741190

**WEITERE NOTRUFNUMMERN**  
Polizei Notruf: 110  
Polizeiinspektion Hildesheim: 05121 939-0  
Feuerwehr Notruf: 112  
Feuerwehr-Einsatzleistelle Hildesheim: 05121 3012222  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117  
Giftinformationszentrum-Nord: 0551 19240  
Krankentransport Landkreis: 05121 19222  
E.ON Avacon (Erdgas): 0800 4282266  
E.ON Avacon (Strom): 0800 0282266

**IN DRINGENDEN FÄLLEN NACH DIENSTSCHLUSS**  
Bauhof Rufbereitschaft 0171 6404615  
Bürgermeister Matthias Bludau (privat) 05121 262635

**HOLZ HARTMANN**  
**Fichtenholz** zum selbst abholen!

Bei uns bekommen Sie auch:  
Weidezaunpfähle · Holzzuschnitte · Hackschnitzel · etc.

Tel. (050 62) 891 46 • Ziegeleistr. 29a • 31188 Holle/Sottrum  
E-Mail: post@holzhartmann.de

**Fechtler Bestattungen**  
Goslarische Straße 15, 31134 Hildesheim  
Tel. 05121/1871  
beraten – begleiten – trösten

Ihr zuverlässiger Partner in Diekholzen und Umgebung.

## Der Diekholzener

Unabhängiges Informationsblatt in der Gemeinde Diekholzen

Nächste Ausgabe: Fr., 28.10.2022  
Redaktioneller Einsendeschluss: Di., 18.10., 12 Uhr  
Anzeigenschluss: Mi., 19.10., 12 Uhr

Impressum  
Auflage: 3.130 Exemplare  
Monatlich kostenlos für alle Haushalte

Herausgeber: Gleitz GmbH  
Geschäftsführer: Karl-Heinz Gleitz

Anschrift: Landstraße 18 a, 31185 Söhlde / OT Nettlingen  
Tel.: 05123/40627-0, Fax: 40627-90  
E-Mail: [info@gleitz-online.de](mailto:info@gleitz-online.de)

Anzeigenberatung: Ines Gremmel, Leonie Grovejahn, Dorthe Herbst,

Oliver Kroll (Leitung), Lena Bleckwenn, Elena Franke,

Mariam Glawion, Daria-Sue Grabarek, Tomas Linz,

Hannah Louisa Meißner

Martina Claus, Birgit Hellmund

Vertrieb: Else Pape-Gleitz, Gisela Günther

DRUCKHAUS WITTICH KG  
Industriestraße 9 – 11

36358 Herbstein

Erscheinungsdaten und weitere Infos unter [www.gleitz-online.de](http://www.gleitz-online.de)

**Gleitz GmbH – Gemeindeblätter mit Format:**

Algermissener Gemeindebote, Der Diekholzener, Der Vechelder, Der Wendeburger, Glück Auf Lengede, Giesener Gemeindebote, Harsumer Rundschau, Hohenhameler Kurier, Holler Nachrichten, Iseder Nachrichten, Kehrwieder (Söhlde), Samtgemeindebote (Baddeckenstedt) und Schellerter Bote

## GEMEINDEMITEILUNGEN

## Neue Azubis bei der Gemeinde Diekholzen



Land auf, Land ab wird zur Zeit über den Fachkräftemangel diskutiert. Auch in der Gemeindeverwaltung Diekholzen gehen in den nächsten Jahren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den verdienten Ruhestand und müssen wieder ersetzt werden.

So hat sich die Gemeinde entschieden, nach mehreren Jahren ohne Auszubildende, in diesem Jahr gleich zwei neue Azubis für die Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte im Rathaus zu begrüßen. Ergänzt wird das Team um ei-

nen Umschüler, dem die Möglichkeit eröffnet wird, sich für eine zukünftige Aufgabe in der Verwaltung vorzubereiten.

„Wir freuen uns über jungen Zuwachs und wünschen unseren neuen Auszubildenden viel Erfolg“, so Bürgermeister Matthias Bludau.

Alle drei werden in den nächsten Jahren gemeinsam zur Berufsschule in Hildesheim und den Verwaltungslehrgängen in Hannover gehen und in den verschiedenen Ämtern der Gemeindeverwaltung eingesetzt.

## Verstärkte Energiesparmaßnahmen notwendig

Arbeitsgruppe der Gemeindeverwaltung beschäftigt sich intensiv mit notwendigen Einsparungen und bereitet sich auf den Notfall vor

Nachdem die Corona-Pandemie in den vergangenen Jahren weitreichende Einschränkungen für das öffentliche Leben bedeutete und der völkerrechtswidrige Angriffskrieg der Russischen Föderation gegen die Ukraine unsere Gesellschaft vor nicht bekannte Herausforderungen stellt, muss zum aktuellen Zeitpunkt davon ausgegangen werden, dass die Anstrengungen und Einschränkungen der Bevölkerung darüber hinaus weiter intensiviert werden müssen. Denn aufgrund der drohenden Gasmangellage auf den Energiemarkten ist es sehr wahrscheinlich, dass es zu regionalen, aber auch flächendeckenden, Energieausfällen, in der Gas- und der damit verbundenen Stromversorgung kommen kann. Aus Sicht der Bundesnetzagentur ist eine nachhaltige Reduzierung des Energieverbrauchs unerlässlich, um derartige Blackouts in unserem Energienetz zu verhindern. Die Bundesregie-

rung rechnet nicht mit einer Verbesserung der Situation. Sie geht vielmehr davon aus, dass weitere Reduzierungen der Liefermengen drohen, insbesondere da die Russische Föderation Erdgas als politisches Druckmittel einsetzt.

Dementsprechend hat die Gemeindeverwaltung eine Arbeitsgruppe eingerichtet, die sich intensiv mit den notwendigen Energieeinsparmaßnahmen für die gemeindeeigenen Liegenschaften beschäftigt. Mögliche Einsparpotentiale werden geprüft. Für einen drohenden Notfall sollen z. B. Wärmeinseln in der Grundschule und Turnhalle Diekholzen eingerichtet werden, die den Bürgerinnen und Bürgern entsprechend zur Verfügung stünden.

## Kurz- und mittelfristig wirksame Maßnahmen

Damit die Gemeindeverwaltung den notwendigen Einsparungen

gerecht werden kann, werden kurzfristige Maßnahmen ergriffen, z. B. die Abschaltung von dezentralen Warmwasserbereitern, die Anpassung der Betriebszeiten von zentralen Heizungsanlagen, die Regulierung der Lufttemperatur auf höchstens 19°C in öffentlichen Nichtwohngebäuden, die Abschaltung der Beleuchtung von Gebäuden und Baudenkmalen mit Ausnahme von Sicherheits- und Notbeleuchtung sowie Beleuchtung zur Aufrechterhaltung der Verkehrssicherheit oder Gefahrenabwehr sowie keine Beheizung von Gemeinschaftsräumen. Ausgenommen sind hier z. B. medizinische Einrichtungen, Einrichtungen der Behindertenhilfe, Pflegeeinrichtungen, Schulen oder Kindertagesstätten. Zudem wird die gesamte Straßenbeleuchtung der Gemeinde bis Ende des Jahres auf eine effiziente LED-Beleuchtung umgestellt. Des Weiteren werden

mittelfristig die Heizungsoptimierung bzw. die vorgezogene Prüfung der Heizungsanlagen in den gemeindeeigenen Liegenschaften angestrebt.

Als Ansprechpartner/-innen stehen seitens der Gemeindeverwaltung Frau Siewer, Herr Neumann-Westphal und Herr Möhle zur Verfügung. Grundsätzliche Erreichbarkeit besteht zu den aktuellen Öffnungszeiten. Die Öffnungszeiten finden Sie unter: [www.diekholzen.de](http://www.diekholzen.de)

ZAH einen Sonderpreis bei der Entsorgung, dieser Preis wird auch nur weiter berechnet zzgl. der Stellung eines Containers.

**Welche Möglichkeit gibt es wenn man kein Fahrzeug hat?**

- Nutzen Sie die gebündelte Abholung von der Grundstücksgrenze von bis zu 3 m<sup>3</sup> für 32,75 € Transportaufwand. Zweckverband Abfallwirtschaft Hildesheim, [strauch-schnitt@zah-hildesheim.de](mailto:strauch-schnitt@zah-hildesheim.de), Tel. 05064/9395-13 oder -28.

**Bosum**  
Baudienstleistungen

Bürgerstraße 5  
31174 Schellerten

**Tel. 0 51 23 - 40 88 95**

[www.baudienstleistungen-bosum.de](http://www.baudienstleistungen-bosum.de)  
[www.bosum-messebau-events.de](http://www.bosum-messebau-events.de)  
[info@baudienstleistungen-bosum.de](mailto:info@baudienstleistungen-bosum.de)

## Schredderaktion des Zweckverbandes der Abfallwirtschaft (ZAH)

Auch in diesem Herbst können die Bewohner der Gemeinde Diekholzen wieder bis zu 3 m<sup>3</sup> Baum- und Strauchschnitt kostenfrei entsorgen.

**Abgabetermin für Ihren Baum- und Strauchschnitt ist Freitag, der 21.10.2022, in der Zeit von 14.00 - 18.00 Uhr.**

**Sammelplatz: Parkplatz Steinberghalle.**

Die Annahme erfolgt nur an dem o. g. Ort und nur zu den entsprechenden Zeiten. Für einen reibungslosen Ablauf weisen wir auf das Merkblatt des ZAH hin.

Für Bürgerinnen und Bürger, die das Schnittmaterial nicht anliefern können, besteht am 22.10.2022 die Möglichkeit, gegen eine Gebühr von 32,75 € den Baum- und Strauchschnitt, bis zu 3 m<sup>3</sup> gebündelt von der Grundstücksgrenze (Standort Abfalltonnen) abholen zu lassen.

Bitte rufen Sie für diesen Service ab dem 04.10.2022 beim ZAH, Tel.

0 50 64 / 93 95 – 28. Alternativ kann sich per E-Mail ([strauch-schnitt@zah-hildesheim.de](mailto:strauch-schnitt@zah-hildesheim.de)) angemeldet werden.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit der „Direktanlieferung“ in der Zeit vom 10.10. – 12.11.2022, die bis zu 3 m<sup>3</sup> Baum- und Strauchschnitt, auch ungebündelt, im Kompostwerk der Fa. Tönsmeyer, Ruscheplatestraße 25 in Hildesheim am Hafen, zu den genannten Öffnungszeiten kostenlos anzuliefern.

**Öffnungszeiten des Kompostwerkes:** Mo., Di., Mi., Fr. 7.30 – 16.00 Uhr, Do. 7.30 – 18.00 Uhr und Sa. 8.00 – 12.00 Uhr.

## Merkblatt zur Baum- und Strauchschnittsammlung Was wird angenommen?

- Baumschnitt bis maximal 30 cm Durchmesser
- Strauchschnitt
- kleine Wurzeln ohne Erde (eine Person sollte diese tragen können)
- Baumschnitt zerkleinert (die

Verpackungen müssen wieder mitgenommen werden)

## Was wird nicht angenommen?

- Rasenschnitt, • Laub, • Obst, • Speiseabfälle, • sonstige Abfälle.

Welche Menge wird ange nommen? • 3 m<sup>3</sup> pro Haushalt Wie soll das Material angeliefert werden?

- Auf den Sammelplätzen muss das Material vom Bürger direkt in die Schüttung des „Müllauftos“ geladen werden. Um zügig voranzukommen, muss das Material gebündelt angeliefert werden. Zum Bündeln eignet sich z. B. Paketschnur.
- Bei Anlieferungen am Kompostwerk kann lose angeliefert werden.

## Tipp:

- Direkt beim Schneiden bündeln, das macht sogar den Transport im Garten einfacher.
- Was ist mit großen Mengen? • Fragen Sie nach unserem Containerdienst. In dem Zeitraum der Sammlung hat der

## GEMEINDEMITTEILUNGEN

## Wahlbekanntmachung

1. Am 09. Oktober 2022 findet die Wahl zum Niedersächsischen Landtag statt. Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

2. Die Gemeinde Diekholzen ist in folgende 9 Wahlbezirke eingeteilt:

**01 Diekholzen – Nord**

Wahlraum: Grundschule Diekholzen, Alfelder Straße 7 \*

**02 Diekholzen – Mitte / Nord**

Wahlraum: Grundschule Diekholzen, Alfelder Straße 7 \*

**03 Diekholzen – Mitte / Süd**

Wahlraum: Grundschule Diekholzen, Alfelder Straße 7 \*

**04 Diekholzen – Süd**

Wahlraum: Grundschule Diekholzen, Alfelder Straße 7 \*

**05 Söhre – Ost**

Wahlraum: Grundschule Söhre, Schulplatz 2 \*

**06 Söhre – West**

Wahlraum: Grundschule Söhre, Schulplatz 2 \*

**07 Barienrode – Ost**

Wahlraum: Grundschule Barienrode, Eichendorffstraße 1 \*

**08 Barienrode – West**

Wahlraum: Grundschule Barienrode, Eichendorffstraße 1 \*

**09 Egenstedt**

Wahlraum: Katholisches Pfarrheim, Am Jesuiterhof 7 \*

\* Alle Wahlräume sind behindertengerecht.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 29. August bis zum 18. September 2022 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am Wahltag um 15.30 Uhr in Hildesheim, Kreishaus, Marie-Wagenknecht-Straße 3, zusammen.

4. Jede wahlberechtigte Person, die keinen Wahlschein besitzt, kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen ist.

Die Wählerinnen/Wähler haben zur Wahl ihre Wahlbenachrichtigung mitzubringen und ihren Personalausweis oder Reisepass bereitzuhalten. Sie haben sich auf Verlangen des Wahlvorstandes über ihre Person auszuweisen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jede Wählerin/jeder Wähler erhält am Wahltag im zuständigen Wahlraum einen amtlichen Stimmzettel ausgehändigt.

Jede Wählerin/jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält in der Reihenfolge der Wahlvorschlagsnummern

a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerberinnen/Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, ggf. auch ihrer Kurzbezeichnung, bei Bewerberinnen/Bewerbern, die nicht für eine Partei auftreten, die Bezeichnung „Einzelbewerberin/Einzelbewerber“ und rechts von dem Namen jeder Bewerberin/jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung.

b) Für die Wahl nach Landeswahlvorschlägen in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, ggf. auch ihre Kurzbezeichnungen, und jeweils die Namen der ersten drei Bewerberinnen/Bewerber der zugelassenen Landeswahlvorschläge und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

5. Die Wählerin/Der Wähler gibt die Erststimme in der Weise ab, dass sie/er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Bewerberin/Bewerber sie gelten soll, und die Zweitstimme in der Weise, dass sie/er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Landeswahlvorschlag sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss von der Wählerin/vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum unbeobachtet gekennzeichnet und in gefaltetem Zustand so in die Wahlurne gelegt werden, dass die Kennzeichnung von Umstehenden nicht erkannt werden kann. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

6. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jeder hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist. Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich der Wahlraum befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude jede Beeinflussung der Wählerinnen/Wähler durch Wort, Ton, Schrift, Bild oder sonstige Darstellungen sowie jede Unterschriftenabsammlung verboten (§ 24 Abs. 2 des Niedersächsischen Landeswahlgesetzes – NLWG).

7. Wählerinnen und Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist, a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder

b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeinde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

8. Jede/feder Wahlberechtigte kann das Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 26 Abs. 2 NLWG).

## Abfuhrtermine der Gelben Wertstoffsäcke 2022

Die Gelben Wertstoffsäcke werden in allen Ortschaften der Gemeinde Diekholzen 14-tägig, jeweils dienstags, zu den folgenden Terminen abgeholt:  
**05.10. und 18.10.2022**

Die Abholung für **Altpapier** erfolgt **monatlich**. In den Ortschaften Diekholzen und Egenstedt wird das Altpapier freitags und in Barienrode und Söhre montags zu den unten aufgeführten Terminen abgeholt:

**Diekholzen und Egenstedt**  
**08.10.2022 und Barienrode und Söhre 10.10.2022.**

**Feiertagsverschiebungen für alle Abfallarten:**

**Tag der Deutschen Einheit:** von Montag, 03.10., auf Dienstag, 04.10.2022.

**Reformationstag:** von Montag, 31.10. auf Dienstag, 01.11.2022 Schredderaktion des Zweckverband der Abfallwirtschaft (ZAH) Auch in diesem Herbst können die Bewohnerinnen und Bewohner der Gemeinde Diekholzen wieder bis zu 3 m<sup>3</sup> Baum- und Strauchschnitt kostenlos entsorgen.

**Abgabetermin für Ihren Baum- und Strauchschnitt ist Freitag, der 21.10.2022, in der Zeit von 14.00 – 18.00 Uhr.**

**Sammelplatz:** Parkplatz Steinberghalle.

**Steuern? Wir machen das.**

**VLH.**

Marion Rittmeier  
Steuerberaterin  
Beratungsstellenleiterin  
An der Beuster 20  
31199 Diekholzen

05121 2945904



[www.vlh.de](http://www.vlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

## Schöner leben mit Naturstein



Individuelle Gestaltung · Fertigung · Ausführung

Marggrafstraße 19  
31137 Hildesheim  
Telefon (0 51 21) 4 22 66  
[www.roman-naturstein.de](http://www.roman-naturstein.de)

**ROMAN**  
Meisterbetrieb

**BRAIN**  
BRANDSCHUTZ-INGENIEURGESELLSCHAFT

- Brandschutzplanung
- Bauüberwachung
- Organisatorischer Brandschutz

Intelligente Lösungen für den Brandschutz

Bavenstedter Str. 97 B · 31135 Hildesheim  
Telefon 05121 102 3883 · [www.brain-brandschutz.de](http://www.brain-brandschutz.de)  
[info@brain-brandschutz.de](mailto:info@brain-brandschutz.de)



Bauhofmitarbeiter beim Aufkleben eines 30-Zonen-Piktogramms mit Sophos Secure Email gesendet.

Es muss nicht immer großer Aufwand betrieben werden, um Situationen zu verbessern. So haben die Verwaltung und der Bauhof der Gemeinde Diekholzen einen in der Vergangenheit von vielen Bürgerinnen und Bürgern angesprochenen Kritikpunkt aufgegriffen, dass man die kleinen 30-Zonen-Schilder nicht gut sieht und häufig zu schnell gefahren wird.

Für mehr Verkehrssicherheit und damit die 30-Zonen zukünftig besser erkennbar sind, wurden kurzerhand zehn zusätzliche 30-Zonen-Piktogramme in Ei-

genleistung durch Mitarbeiter des Bauhofes auf die Straße geklebt.

„Es ist natürlich wünschenswert, dass alle Verkehrsbeteiligte sich zukünftig noch besser an die Geschwindigkeit in den 30-Zonen halten“, so Bürgermeister Matthias Bludau.

Die Piktogramm wurden gezielt im Bereich der Kindergärten, Schulen und Sportplätze sowie auf der ersten Kreuzung in den jeweiligen Einahrtsstraßen aufgebracht. Einige Lücken sollen noch demnächst geschlossen werden.

## APOTHEKEN NOTDIENST

Apotheken-Notdienst 24 h  
Festnetz: 0800 0022833, Handy: 22833 (69 ct/Min.)  
oder unter [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

## ÄRZTLICHER NOTDIENST

Notruf für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr: 112  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst und Notfallsprechstunde Helios Klinikum Hildesheim: 116117  
Montag, Dienstag und Donnerstag 19 bis 23 Uhr  
Mittwoch und Freitag 15 bis 23 Uhr,  
Samstag, Sonn- und Feiertage 9 bis 23 Uhr  
TerminServiceStelle der Kassenärztlichen Vereinigung  
(Montag bis Freitag 8 bis 18 Uhr): 0511 56999793  
oder unter [www.meinfacharzttermin.de](http://www.meinfacharzttermin.de)  
Kinderklinik des Klinikums Hildesheim: 05121 8942020  
(Ambulanter Notdienst)  
Mittwoch 16 bis 20 Uhr,  
Samstag, Sonn- und Feiertage 10 bis 18 Uhr

## ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST

Zahnärztliche Notfallbereitschaft:  
(an Wochenenden und Feiertagen)

05121 4080505

**Für einen Nahverkehr, der alle abholt.**



Am 9.10.  
Grün wählen!

Endlich machen.

**BankVerstand**

**Mit Kreditgebern auf Augenhöhe kommunizieren**

- ✓ Mittelstandsfinanzierung
- ✓ Baufinanzierung
- ✓ Existenzgründerberatung

Ann-Christine Kucera 0163 - 763 94 99  
Mozartstr. 1 info@bankverstand.de  
31141 Hildesheim www.bankverstand.de

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin

## GEMEINDEMITLEIUNGEN

## Wanderparadies



Ralf Hoffmann von der Fa. FootMap, Bürgermeister Matthias Bludau, Ortsheimatpfleger Michael Sauer und Karl-Heinz Westhausen vom Harzklub vor der Wandertafel auf dem Sundernparkplatz.

Zusammen mit den Gemeinden Holle, Schellerten, Söhlde und den Städten Bad Salzdetfurth und Bockenem hat die Gemeinde Diekholzen das Tourismusprojekt „Region Nette-Innerste“ auf die Beine gestellt. In Zusammenarbeit mit Herrn Westhausen vom Harzklub und dem Ortsheimatpfleger Herrn Sauer wurden für die Gemeinde Diekholzen insgesamt 8 Wanderflyer mit 16 verschiedenen Wandelrouten sowie in Zusammenarbeit mit dem ADFC Hildesheim ein Flyer mit einer Familienradtour aufgelegt. Begleitet wurde das Projekt von der Fa. FootMap aus Hildesheim.

An den Parkplätzen Söhrer Forsthaus, in den Sundern, Sonnenberg, Friedhof Barrienrode, Eingang zum Hildesheimer Wald am Ende der ehem. Muna sowie

im Wildgatter und am Parkplatz Hildesheimer Wald/Neuhof wurden große Wandertafeln mit Tourenbeschreibungen aufgestellt. Darüberhinaus erhalten besondere Sehenswürdigkeiten sukzessive Tafeln mit Erklärungen. Die Hotels in der Gemeinde Diekholzen haben bereits Flyeräckchen für ihre Hotelgäste erhalten. Sämtliche Flyer und Wanderkarten sind im Rathaus erhältlich und bald auch über die Internetseite der Gemeinde oder die nette-Innerste-App für Android- und Applegeräte herunterzuladen. Vor dem Rathaus wird zusätzlich eine interaktive Multifunktionsstele installiert. Ein ganz besonderer Dank geht an dieser Stelle an den Ortsheimatpfleger Michael Sauer, der sämtliche Touren abgelaufen und abgefahren ist und viele der Fotos für die Flyer beigesteuert hat. Bleibt nur noch zu wünschen, dass sich viele in unserer schönen Landschaft mit waldreichen Höhenzügen und Flussläufen beim Wandern erholen. Und immer neue Ausblicke in den idyllischen Naturraum finden.

Kath. Pfarrgemeinde Mariä Himmelfahrt – Gottesdienste: Dienstag: Söhre: 8 Uhr Hl. M. Sa., 1.10., Egenstedt: 17 Uhr VorabendM zum Erntedankfest. So., 2.10., Diekholzen: 10 Uhr Hochamt zum Erntedankfest, 14 Uhr Taufspendung für Oliver Höwelting. Di., 4.10., Söhre: 9 Uhr ökum. Frauenfrühstück im Pfarrheim; Diekholzen: 19 Uhr Kirchenvorstandssitzung. Do., 6.10., Diekholzen: 10.30 Uhr WortGD im Seniorenheim Waldblick; Söhre: 17 Uhr Üben der Firmlinge für die Firmung. Fr., 7.10., Egenstedt: 10 Uhr Hl. M im Seniorenheim Hesena. Sa., 8.10., Diekholzen: 17 Uhr VorabendM. So., 9.10., Söhre: 10 Uhr Firmung mit Domkapitular Dr. Christian Wirtz. Do., 13.10., Diekholzen: 19 Uhr Hl. M. Fr., 14., 21. und 28.10., Egenstedt: 8 Uhr Hl. M. Sa., 15.10., Söhre: 17 Uhr VorabendM. So., 16.10., Egenstedt: 10 Uhr Hochamt; Diekholzen: 17 Uhr Rosenkranzandacht gestaltet durch die Kolpingsfamilie. Mi., 19.10., Diekholzen: 15 Uhr ökum. Gemeindenachmittag im kath. Pfarrheim; 19 Uhr Meditation in der St. Jakobuskirche. Do., 20.10., Diekholzen: 19 Uhr Hl. M. Sa., 22.10., Diekholzen: 15.30 Uhr Taufspendung von Milla Meyer; 17 Uhr VorabendM. So., 23.10., Söhre: 10 Uhr Hochamt. Do., 27.10., Diekholzen: 14.30 Uhr ökum. Spielenachmittag im Gemeinderäum im ev. Pfarrhaus; 19 Uhr Hl. M. Sa., 29.10., Diekholzen: 11 Uhr Gräbersegnung auf dem Gemeindefriedhof; Egenstedt: 16 Uhr Hl. M. anschl. Gräbersegnung. So., 30.10., Diekholzen: 10 Uhr Hochamt, anschl. Gräbersegnung auf dem kath. Friedhof; Söhre: 10 Uhr Hl. M des KKV Hildesheim.

**Neues von Ortsheimatpfleger Michael Sauer:**

## Professionelle Führungen zu verschiedenen Themen

**Diekholzen.** Unter dem Begriff „Heimatkunde“ (klingt etwas altbacken, beschreibt aber genau das was ich meine) möchte ich in den kommenden Jahren zu bestimmten Themen Führungen anbieten. Angedacht sind u. a.:

- „unser“ Wald (Naturraum und Bewirtschaftung in Zeiten des Klimawandels)
- „unsere“ Beuster (was kreucht und fleucht am Bach, Hochwasserschutz)
- Wasserversorgung (woher kommt es überhaupt und wie funktioniert das technisch)
- .... für weitere Ideen bin ich dankbar.

Dieses erfolgt jeweils mit professioneller Unterstützung (Forstamt, NABU, Harzwasserwerke).

Die erste Führung in „unseren“ Wald wird stattfinden am Sonn-



abend, 29. Oktober, um 15.30 Uhr. Treffpunkt ist am Parkplatz vor dem Friedhof (Straße „Am Hohen Turm“).

Dauer 1,5 bis 2 Stunden. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr.

Michael Sauer

**GLEITZ**

**DER IMPFBUS IST DA.**

#impfenohneTermin

HERBSTFAHRPLAN  
19.9. BIS 4.11.2022 - ALLE 14 TAGE IN GERADEN KALENDERWOCHE

Tag	Uhrzeit	Haltestelle	Uhrzeit	Haltestelle
Montag (19.9. 17.10.)	10-13.30 Uhr	REWE Markt Bodenburger Str. 60 31162 Bad Salzdetfurth	14.30-18 Uhr	REWE Markt Ampelstraße 2 31162 Bad Salzdetfurth
Dienstag (20.9. 18.10. 18.10. 21.11.)	10-13.30 Uhr	Sporhalle Maschstr. 10 31084 Freden	14.30-18 Uhr	Wochenmarkt Hauptstr./Str. am Wasserwerk 31195 Lamspringe
Mittwoch (21.9. 19.10. 19.10. 21.11.)	10-18 Uhr	Parkplatz Firma H. Kanngießer Voss-Str. 12 31157 Sarstedt		
Donnerstag (22.9. 20.10. 20.10. 21.11.)	10-18 Uhr	Ratskellerplatz 31028 Gronau (Leine)		
Freitag (23.9. 21.10. 21.10. 4.11.)	10-13.30 Uhr	Ehem. Feuerwehr Alteider Str. 3 31199 Diekholzen	14.30-18 Uhr	Rathaus Lindenhorst 1 31079 Sibbesse

Weitere Informationen:



## VERANSTALTUNGEN OKTOBER 2022

01.10.	18.00	Dämmerschoppen der Vereine und Verbände
01.10.	17.00	Musikvereinigung Barrienrode Oktoberfest
01.10.	17.00	Erntedankgottesdienst in der St. Nikolaius Kirche Egenstedt
02.10.	14.00 bis 17.00	NABU Entdeckertag Streuobstwiese an der alten Wassermühle
03.10.	11.00	Kolpingsfamilie Diekholzen Menschen-Kicker-Turnier
04.10.	13.10	Ortsvorsteher Diekholzen Seniorenfahrt nach Bad Sachsa
04.10.	15.00	Kath. Frauenbund Söhre Erntedankfest
05.10.	19.30	CDU-Ortsverband Egenstedt Dämmerschoppen
07.10.	13.30	Ortsvorsteher Egenstedt Seniorenfahrt
08.10.	09.00	Freiwillige Feuerwehr Söhre Hydrantenüberprüfung
08.10.	10.00	Freiwillige Feuerwehr Egenstedt Hydranten spülen
08.10.	14.00	Sozialverband Söhre Wandern und Grillen
11.10.	13.15	Ortsvorsteher Söhre Seniorenfahrt
12.10.	18.00	Kath. Frauenbund Söhre Lichterprozession in Marienrode
16.10.	17.00	Kolpingsfamilie Diekholzen Rosenkranzandacht
22.10.	14.00–18.00	ZAH Baum und Strauchschnittaktion
28.10.	19.30	„Kleines Schauspiel Innerstetal e. V.“ (Premiere)
29.10.	20.00	SC Barrienrode Tanznacht
29.10.	10.00	Ortsvorsteher Söhre und Vereine und Verbände
29.10.	19.00	Reinigung des Ehrenmals
30.10.	10.00	„Kleines Schauspiel Innerstetal e. V.“
		„Kleines Schauspiel Innerstetal e. V.“

Schützenhaus Diekholzen  
Sporhalle Barrienrode  
St. Nikolaus, Egenstedt  
Anmeldung erbeten:  
claudia-olve@web.de  
Parkplatz vor dem Pfarrheim  
Diekholzen  
Söhre  
MZR Egenstedt  
Egenstedt  
Söhre  
Egenstedt  
Söhre  
Söhre  
Söhre  
Söhre  
Kath. Kirche Diekholzen  
Parkplatz Steinberghalle  
MZR Egenstedt  
Sporhalle Barrienrode  
Söhre  
MZR Egenstedt  
MZR Egenstedt

Für jede dritte Frau endet die Liebe  
Schlag auf Schlag.

In Indien wird ein Drittel aller verheirateten Frauen Opfer häuslicher Gewalt. Wir unterstützen sie dabei, ein Leben in Würde zu führen. [brot-fuer-die-welt.de/frauen](http://brot-fuer-die-welt.de/frauen)

Mitglied der actalliance



Würde für den Menschen.

## STELLENANZEIGEN

**WARUM ARBEITEST DU NICHT BEI UNS?**



**Kundendienstmonteur (m/w/d) zur Wartung für Öl-, Gas-, und Wärmepumpen gesucht.**

Es erwartet dich jeden Tag leidenschaftliche Teamarbeit! Überarifliche Bezahlung, Fortbildungen ... usw. Hast du Interesse? Dann meld dich unter 05123-7800 oder schreib uns eine Mail an shk-bokelmann@t-online.de

**JÖRG BOKELMANN**  
Heizung - Sanitär - Solar - Biomasse  
Meisterbetrieb der Immung  
Teichstraße 16 · 31174 Ottbergen · www.bokelmann-shk.de

**Ebbe in der Kasse?**



Jetzt ganz einfach und unkompliziert bewerben als

**Zusteller (m/w/d)**  
für die Tageszeitung und  
Wochenzeitung  
in Stadt und Landkreis Hildesheim  
Voll- oder Teilzeit

E-Mail: [zustellung@gerstenberg.com](mailto:zustellung@gerstenberg.com)  
Telefon: (08 00) 106 82 00

**Hildesheimer Allgemeine Zeitung** 

## Schützengesellschaft Diekholzen:

**Neue Würdenträger geehrt**



**Schützenhaus**

Diekholzen. Anfang September wurden die neuen Würdenträger vom Bürger und Königsschießen geehrt. Auf dem Vereinsgelände der Schützengesellschaft Diekholzen wurde nach langer Zeit und zum ersten Mal in dieser Form ein Zeltfest durchgeführt.

Nach einem kleinen Marsch zum Ehrenmal, wo zum Gedenken ein Kranz niedergelegt wurde, ging es mit musikalischer Begleitung durch den Musikzug Sehlem zurück auf das Vereinsgelände. Dort erwartete die Mitglieder und die Gäste erfri schende Getränke und heißes Essen vom Grillwagen Tolle & Kroll.

Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Dirk Froböse und den Grußworten der

Kreispokalsieg im Tischtennis-Herrenbereich:

**SV Hildesia Diekholzen schreibt Pokalgeschichte!**

**Diekholzen.** Im Juni fand das Kreispokalendspiel in Borsum statt. Die vier Finalisten TTS Borsum I, Post SV Alfeld, TTS Borsum V und SV Hildesia Diekholzen I traten im Final-Four gegeneinander an.

Per Los wurden die ersten Paarungen bestimmt. Diekholzen musste sich im ersten Spiel mit Borsum V messen. Der Post SV stand der ersten Mannschaft aus Borsum gegenüber.

Die Jungs aus Diekholzen konnten sich im ersten Spiel souverän mit 5:1 durchsetzen, während Borsum I sich in einem heiß umkämpften Match den Finaleinzug sicherte. Das Finale lautete also Diekholzen I gegen Borsum I.

Beide Mannschaften hatten kräftig Unterstützung durch die Fans. Diekholzen kam sehr gut

rein in die Partie und konnte gleich die ersten beiden Spiele für sich entscheiden. Borsum kämpfte sich aber rein in die Partie und kam wieder ran. Nach einigen harten und spannenden Matches stand es 4:4 und das letzte Spiel musste es richten.

In einem sehr temporeichen und spannenden Spiel konnte sich Diekholzen dann mit einem starken Sieg zum 5:4-Endstand den ersten Kreispokalsieg im Herrenbereich sichern.

Die Tischtennissparte des SV Hildesia Diekholzen gratuliert recht herzlich unseren vier Pokalhelden Anton Cölle, Jannik Huss, Thore Bettels und Erik Müller. Danke auch an Holger Müller und Detlef Bettels für das Coachen und Anfeuern.

Artur Kirschner

## DRK-Ortsverband Diekholzen:

**Blutspende im August nur schwach besucht**

**Diekholzen.** Am Freitag, 5. August, hatte der DRK-Ortsverein Diekholzen zu einem Blutspendetetermin von 15.15 bis 19 Uhr eingeladen. Leider musste einige Tage vorher die Lokalität für die Spende von der Grundschule Diekholzen in die Steinberghalle verlegt werden, da die Schule mit Schulsporthalle an diesem Tag ohne Strom sein sollte.

In seinem Internet-Auftritt hatte der DRK-Blutspendedienst den Termin ganz gestrichen. Dies

mag einige Spender\*innen wohl etwas irritiert haben. Zu der Spende in der Steinberghalle erschienen nur 60 Spender\*innen. Dies ist das schlechteste Ergebnis eines Spendentermines in Diekholzen in den letzten 15 Jahren.

Für den nächsten Termin in Diekholzen, der am Freitag, 11. November 2022, von 15.15 bis 19 Uhr wieder in der Grundschule Diekholzen stattfindet, erhofft sich der Ortsverein eine höhere Spenderzahl. Wolfgang Kehe

**Kein Problem mit Baum- und Strauchschnitt!**

**Kostenlose Selbstanlieferung von 3 m³ am Kompostwerk Hildesheim**  
(Bioenergiezentrum Hildesheim GmbH, Ruscheplatzenstraße 25).

- für alle Bürger aus Stadt und Landkreis Hildesheim vom 10. 10. bis 12. 11. 2022

**Kostenlose Entsorgung in den Gemeinden**

Näheres über Termine und Anlieferplätze erfahren Sie in der Tagespresse, im Abfall- und Umweltkalender des ZAH, im Internet oder telefonisch unter der ZAH Hotline: 0 50 64 / 90 50.

**Sie haben keine Möglichkeit zur eigenen Anlieferung?**

Auch kein Problem. Gegen eine Pauschale von 32,75 Euro holen wir bis zu 3 m³ (gebündelt) auch bei Ihnen ab.

Anmeldung unter Telefon: 0 50 64 / 9 05-28  
E-Mail: [strauchschnitt@zah-hildesheim.de](mailto:strauchschnitt@zah-hildesheim.de)  
Per Post: ZAH, Bahnhofsallee 36, 31162 Bad Salzdetfurth

Anmeldung bis spätestens 07. 10. 2022!



ZAH Zweckverband Abfallwirtschaft Hildesheim  
Bahnhofsallee 36 · 31162 Bad Salzdetfurth/OT Groß Düngen  
Tel.: 0 50 64 / 90 50 · Fax 0 50 64 / 90 599 · [www.zah-hildesheim.de](http://www.zah-hildesheim.de)

**Große Auswahl an Schüttgütern sowie Fertigbeton zur Abholung für Firmen und Privatkunden**

Handel mit Baustoffen:  
Kies & Zierkies,  
Sand & Mutterboden,  
Beton 2 go,  
Annahme von Boden- und Bauschutt

05121/999 7001 05121/999 7003  
05121/999 7002 info@hoerner-baustoffe.de Daimlerring 1 A  
31135 Hildesheim

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 6.30 – 17.00 Uhr, Sa. 6.30 – 12.00 Uhr

**Zur Landtagswahl am 09.10. wünschen wir**

# Laura Hopmann

## viel Erfolg.

**CDU**

**Die CDU Ratsfraktion,  
CDU Ortsverbände Egenstedt & Söhre,  
CDU Gemeindeverband Diekholzen**

Foto: Tobias Koch

# FUHRMANN MUNDSTOCK

*Mein Reiseprofi*



## Rundum-Sorglos Kreuzfahrtpakete mit unseren Premium Partnern Costa Kreuzfahrten und CUNARD Line

Mit Ihrem Kreuzfahrtspezialisten Fuhrmann Mundstock genießen Sie die schönste Zeit des Jahres ab der ersten Minute, denn die Haustürabholung ist bereits im Reisepreis inkludiert. – **JETZT BUCHEN UND SPAREN!**



### Norwegen von seiner schönsten Seite mit der Costa Fascinosa

Älesund - Honningsvåg - Tromsø - Lofoten - Trondheim - Olden - Bergen

13 Tage

#### Highlights:

- ✓ Erster Termin zum Mittsommer
- ✓ Traditionelle Städte und verträumte Fjorde
- ✓ Natur pur inklusive Lofoten

#### AB-PREIS IN EURO P.P. IN DER DOPPELKABINE

##### Reisetermine:

	Innen	Meerblick	Balkon
15.06. - 27.06.23	1629,-	2129,-	2499,-
27.07. - 08.08. & 17.08. - 29.08.23*	1699,-	2199,-	2569,-
06.07. - 18.07.23*	1839,-	2269,-	2679,-
07.09. - 19.09.23	1549,-	1999,-	2349,-

All Inclusive Getränkekaket „MY Drinks“ zubuchbar: 416,- €

\*Diese Termine finden mit leichter Routenabweichung statt. Sprechen Sie uns gerne an.



**Unsere Inklusivleistungen:** ✓ Haustürabholung & Transfer zum/ab Schiff ✓ 12x Übernachtung in der gebuchten Kabine ✓ Kreuzfahrt gemäß Routenbeschreibung ✓ Deutschsprachige Ansprechpartner an Bord ✓ Gepäcktransport bei Ein- und Ausschiffung ✓ Alle Mahlzeiten im Haupt- & Buffetrestaurant, Spezialitätenrestaurants gegen Aufpreis ✓ Betreuung im Squok-Kinderclub für Kinder/Jugendliche von 3-17 Jahre ✓ Internationales Showprogramm ✓ Nutzung des Fitnesscenters ✓ Alle Hafensteuern & Gebühren ✓ Trinkgeld / Serviceentgelt



### Queen Mary 2 – Norwegische Fjorde mit Stil

Hamburg - Älesund - Olden - Innvikfjord - Nordfjord - Flåm - Aurlandsfjord - Sognefjord - Bergen - Hamburg

8 Tage

#### Highlights an Bord:

- ✓ Großes Platzangebot pro Passagier
- ✓ Passagier-Crew-Verhältnis von 2:1
- ✓ Legender „White Star Service“ an Bord
- ✓ Original britischer Afternoon-Tea

#### AB-PREIS IN EURO P.P. IN DER DOPPELKABINE

##### Reisetermine:

	Innen	Meerblick	Loggia*	Balkon**
09.05. - 16.05.2023	1339,-	1599,-	1899,-	2129,-

\*Kabine mit Stahlbalkon / \*\* Kabine mit Glasbalkon



**Unsere Inklusivleistungen:** ✓ Haustürabholung & Transfer zum/ab Schiff ✓ 7 x Übernachtung in der gebuchten Kabinenkategorie ✓ 7 x Vollpension an Bord (Frühstück, Mittag- und Abendessen, Afternoon-Tea, kaltes Buffet oder Snacks vor Mitternacht) ✓ Getränkestationen zur 24-Stunden-Selbstbedienung mit Kaffee, Tee, Wasser und Säften ✓ Eine Flasche Sekt zur Begrüßung auf der Kabine ✓ Abendliches Unterhaltungsprogramm ✓ Nutzung des Fitness-Centers und der Bibliothek ✓ Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung zwischen Kreuzfahrtterminal und Kabine ✓ Hafen- und Sicherheitsgebühren ✓ Fuhrmann Mundstock Reiseleitung

Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! - Limitiertes Kontingent! - Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) - Einzelkabinen, 3./4. Bett und Kinder/Jugendl. auf Anfrage buchbar! Für diese Kreuzfahrten benötigen deutsche Staatsbürger\*Innen einen nach Reiseende noch mindestens 6 Monate gültigen Reisepass oder Personalausweis. Die aktuellen Einreise-, Impf- und Testbestimmungen finden Sie unter: [www.costakreuzfahrten.de/boardingregeln](http://www.costakreuzfahrten.de/boardingregeln) bzw. [www.cunard.com/de/the-cunard-experience/unbeschwertes-reisen](http://www.cunard.com/de/the-cunard-experience/unbeschwertes-reisen) – Druckfehler vorbehalten – Es gelten die AGB des Reiseveranstalters.

**Buchung und Beratung unter 0800 - 073 47 37 (kostenlos)**  
**kreuzfahrten@fumu-reisen.de • www.fumu-reisen.de oder in Ihrem Reisebüro**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt - Es gelten die aktuellen Reisebedingungen.



## Aus der Geschäftswelt ...

Michael Harms möchte auf dem Weg zu einem sinnerfüllten Leben helfen:

# Praxis-Neugründung bietet sicheren Raum für Veränderungen an

**Emmerke.** Am 9. Oktober eröffnet Michael Harms seine Praxis safespaceforchange. Der Name bedeutet: „der sichere Ort, an dem Veränderung stattfinden kann.“

„In meinem Zuhause in Emmerke arbeite ich therapeutisch als Heilpraktiker begrenzt auf das Gebiet der Psychotherapie“, erklärt der 52-Jährige. Sein ehemaliger stressbeladener Beruf, zahlreiche internationale Dienstreisen, ständiger Erfolgsdruck und andere Herausforderungen machten ihn krank. Er erlernte daraufhin Wege, seine seelischen und körperlichen Selbstheilungskräfte zu aktivieren. Nach einer Phase der Selbstreflexion und des bewussten Wandels seiner Einstellungen und seines Verhaltens kündigte Harms seine gesicherte berufliche Stellung und liebt es nun, Menschen in ihrem Wunsch nach Veränderung und Heilung beizustehen: „In meiner Praxis unterstützen ich Patient\*innen mit psychischen Leidenszuständen wie Angst und Panik, depressiven Verstimmungen oder nicht körperlich diagnostizierbaren Symptomen. Mein am meisten eingesetztes Verfahren ist die

sogenannte Clinical Emotional Freedom-Technik (Klinisches EFT), in deren Anwendung ich zertifiziert bin. EFT ist in erster Linie eine Stress-Reduktions-Technik, die zahlreiche therapeutische Prinzipien in sich vereint und deren Wirkung durch eine Vielzahl wissenschaftlicher Kontrollstudien belegt ist.“

Das Ziel von EFT ist das Wiedererlangen der emotionalen Freiheit, welche die Grundlage psychischer Gesundheit bildet. Hemmende und schädigende emotionale Muster werden betrachtet, hinterfragt und bewusst gemacht, um ein verändertes Bewusstsein für die Gründe belastender emotionaler Zustände zu erarbeiten. Dies führt zu verändertem Verhalten und zur Umbewertung schadhafter Einstellungen zu den Herausforderungen des Lebens.

Außerdem hat diese Bewusstseinsänderung einen positiven Einfluss auf die Ausschüttung von Stresshormonen. Stressbedingte Leiden gehören heute zu den Hauptbelastungsfaktoren unseres Gesundheitssystems.

Michael Harms versteht sich darüber hinaus als Integrativer

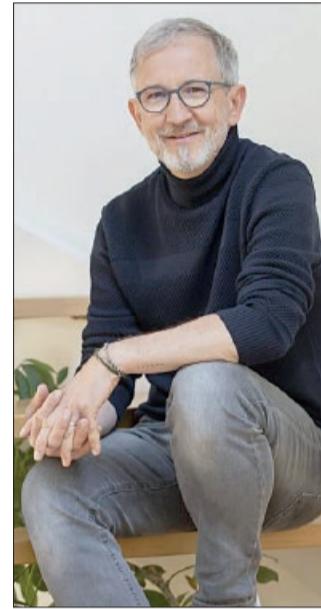
Coach. In dieser Eigenschaft arbeitet er mit Menschen, die ohne diagnostizierbare Störungen mit Krankheitswert zu ihm kommen. Das Coaching-Angebot macht Harms seinen Klient\*innen getrennt von seiner Tätigkeit als Heilpraktiker für Psychotherapie: „Integratives Coaching bedeutet für mich, den Menschen in seiner Gesamtheit und inmitten seiner individuellen Lebensumstände wahrzunehmen. Ein Coaching ist eine begleitete Erfahrungsreise zu sich selbst.“

Die von ihm genutzten Coachingmethoden helfen seinen Klient\*innen, ihre Bedürfnisse zu erkennen. Klient\*innen arbeiten heraus, wer sie wirklich sind oder wer sie sein wollen, um sich authentisch mit ihrer individuellen Persönlichkeit zeigen und entwickeln zu können. Das Ziel ist, durch Veränderung ein sinnerfülltes Leben erfahren zu können.

Die Coachings werden online oder in Präsenz in seiner Praxis durchgeführt. Michael Harms arbeitet sehr gerne mit Menschen aller Altersgruppen. Nach fast 30 Jahren Berufspraxis unter anderem als Führungskraft im

Management eines global aufgestellten Finanzdienstleistungsunternehmens, kann er seine Erfahrung allen Menschen und speziell Personen, die in hoher Verantwortung oder leitenden Positionen stehen, anbieten.

Weitere Details erfahren Sie auf der Website [www.safespaceforchange.de](http://www.safespaceforchange.de).





**safespaceforchange.de**  
MICHAEL HARMS

HEILPRAKTIKER FÜR PSYCHOTHERAPIE  
INTEGRATIVES COACHING

**Eröffnungstag 9.10.2022**

Termine nach Vereinbarung  
Telefon: 0152-245 735 77  
E-Mail: [info@safespaceforchange.de](mailto:info@safespaceforchange.de)  
[www.safespaceforchange.de](http://www.safespaceforchange.de)

Toller Saisonstart in die Kreisliga 7 / Training ist jeden Donnerstag ab 18.30 Uhr und nach Absprache:

## SVE „Egentown Steelers“ werfen los

**Egenstedt.** Nach den ganzen Vorbereitungen ging es endlich los. Die erste Darts-Punktspielsaison des Sportverein Egenstedt e. V. mit den „SVE Egentown Steelers“ in der Kreisliga 7 stand in den Startlöchern. Zu unseren „Steelers“ gehören Jürgen, Holger, Uwe, Tobi, Andre, Peter, Heiko, Christian, Nico und Ansgar.

Unsere „Steelers“ haben mit gleich drei Heimspielen am Stück und einem Pokaltag im Mehrzweckraum begonnen. Im ersten Spiel überhaupt konnte gleich ein Ausrufezeichen gesetzt werden.



Dieses wurde gegen die Ith Bulls aus Lauenstein D mit 12:0 und ohne Satzverlust bei (36:8 Legs) gewonnen. Das folgende Spiel gegen den TSV Everode wurde unglücklich knapp mit 5:7 verloren. Beim ersten Pokaltag der Vereinsgeschichte trafen unsere „Steelers“ auf zwei höherklassige Mannschaften, z. B. die Alpakas aus Hille. (Bezirksoberliga) Es hieß Erfahrungen sammeln und vielleicht eine Überraschung schaffen. Trotz starker Leistungen konnten die Pokalspiele leider nicht gewonnen werden. Aber es

war ein spannender und sehenswerter Pokaltag. Beim dritten Heimspiel kam es zum „Derby“ gegen die Thorny Roses B aus Hildesheim. Ein paar unserer Spieler haben in der letzten Saison dort noch gespielt. Das Spiel war bis zum Stand von 4:4 sehr ausgeglichen und stand auf Messers Schneide. Am Ende siegten unsere „Steelers“ verdient mit 8:4 und stehen im oberen Bereich der Tabelle. Zu erwähnen ist besonders Jürgen Schreier, der in seiner ersten Punktspielsaison fast alle Einzel gewonnen hat. Training ist immer donnerstags ab 18.30 Uhr und nach Absprache.

Nico Schumacher und Torben Schenkemeyer



Bis zu **50%** auf Helme, Bekleidung, Räder und vieles mehr!

**HORNBURG BIKES**

**FAHRRÄDER // E-BIKES // ZUBEHÖR**

**+++ SUMMER SALE +++**

**NUTZEN SIE JETZT DIE CHANCE!**

**50%**

**HAIBIKE FOCUS** (W) **WINORA QIO** **schindelhauer**  
und weitere...

IHR FACHGESCHÄFT: PERSÖNLICH | KOMPETENT | NAH

HILDESHEIM Kennedydamm 33 // Telefon 05121 - 338 18  
SEHNDE Peiner Str. 17 // Telefon 05138 - 709 15 94  
HORNBURG BIKES | Internet: [www.hornburg.bike](http://www.hornburg.bike)

- Steuerberatung für Unternehmen u. Privatpersonen
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen
- Vertretung vor Finanzbehörden
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- betriebswirtschaftliche Beratung
- Existenzgründungsberatung



**ANDREA GROTIAN**  
STEUERBERATERIN

Am Hohen Turm 6 · 31199 Diekholzen  
Tel. 05121/20 55-0 · Fax 05121/2055-99  
mobil: 0176/32573459  
[info@andrea-grotian.de](mailto:info@andrea-grotian.de) · [www.andrea-grotian.de](http://www.andrea-grotian.de)

**EINFACH BESSER HÖREN!**

JETZT PRAKTISCH UNSICHTBARE MINI-HÖRSYSTEME TESTEN!



**UNSER VERSPRECHEN BEI ZINGEL-OPTIC:**

**NIEMAND SIEHT, WIE GUT SIE HÖREN!**

Wir möchten, dass Sie wieder alles verstehen und sich wohl fühlen. Möglich wird das mit den neuesten, fast unsichtbaren Mini-Hörsystemen von Zingel-Optic.

Darauf können Sie sich bei Zingel-Optic freuen:

- ✓ **In besten Händen**  
Professioneller Hörtest im Fachgeschäft
- ✓ **Zeit für Sie**  
Persönliche und kompetente Beratung
- ✓ **Die richtige Wahl**  
Hörsysteme ohne Zeitdruck probetragen



**ZINGEL-OPTIC**  
AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK

Hildesheim | Zingel 29 | 05121 39097

Elze | Hauptstraße 63 | 05068 2375

Jetzt anrufen und Wunschtermin sichern!

Arnd Zeigler entführt im Audimax Hildesheim in die wunderbare Welt des Fußballs:

# „Sie sind doch der Hundetrainer!“

Von Andreas Kreichelt / Fotos: Clemens Heidrich

„Was ist das Tolle am Fußball?“ Dieser Frage geht Arnd Zeigler in seiner Show „Hat schon gelb“ auf den Grund. Rund 400 Gäste im Audimax Hildesheim sind der Einladung des Gleitz Verlages gefolgt. Wobei sich die meisten sicher einig sind: Fußball ist die schönste Nebensache der Welt. Doch eins sei vorab verraten – um sich von Arnd Zeigler unterhalten zu lassen, braucht es kein Fußballfieber. Der Mann ist einfach ein fantastischer Entertainer und nimmt sogar überzeugte Fußballmuffel mit auf eine unterhaltsame Reise rund um das runde Leder.

Genau wie in seiner Kult-Sendung „Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs“ braucht der Entertainer nicht viel, um sich an den Höhen und Tiefen des beliebten Breitensports abzuarbeiten: Getreu dem Motto „statt vieler kleiner Fehler ist es klüger, lieber einen richtig schweren zu begehen“, dirigiert er vom Schreibtisch aus seine multimediale Show. Hier dreht sich alles – natürlich – ausschließlich um die Skurrilitäten des Fußballs. Zeigler kommentiert mal bissig, mal ironisch, und, was ihn von anderen unterscheidet: Immer sympathisch und mit dem nötigen Respekt gegenüber den Spielerinnen und Spielern, die auf dem Platz alles geben – mal mehr, mal weniger.

## Auch schlechter Fußball kann wunderschön sein

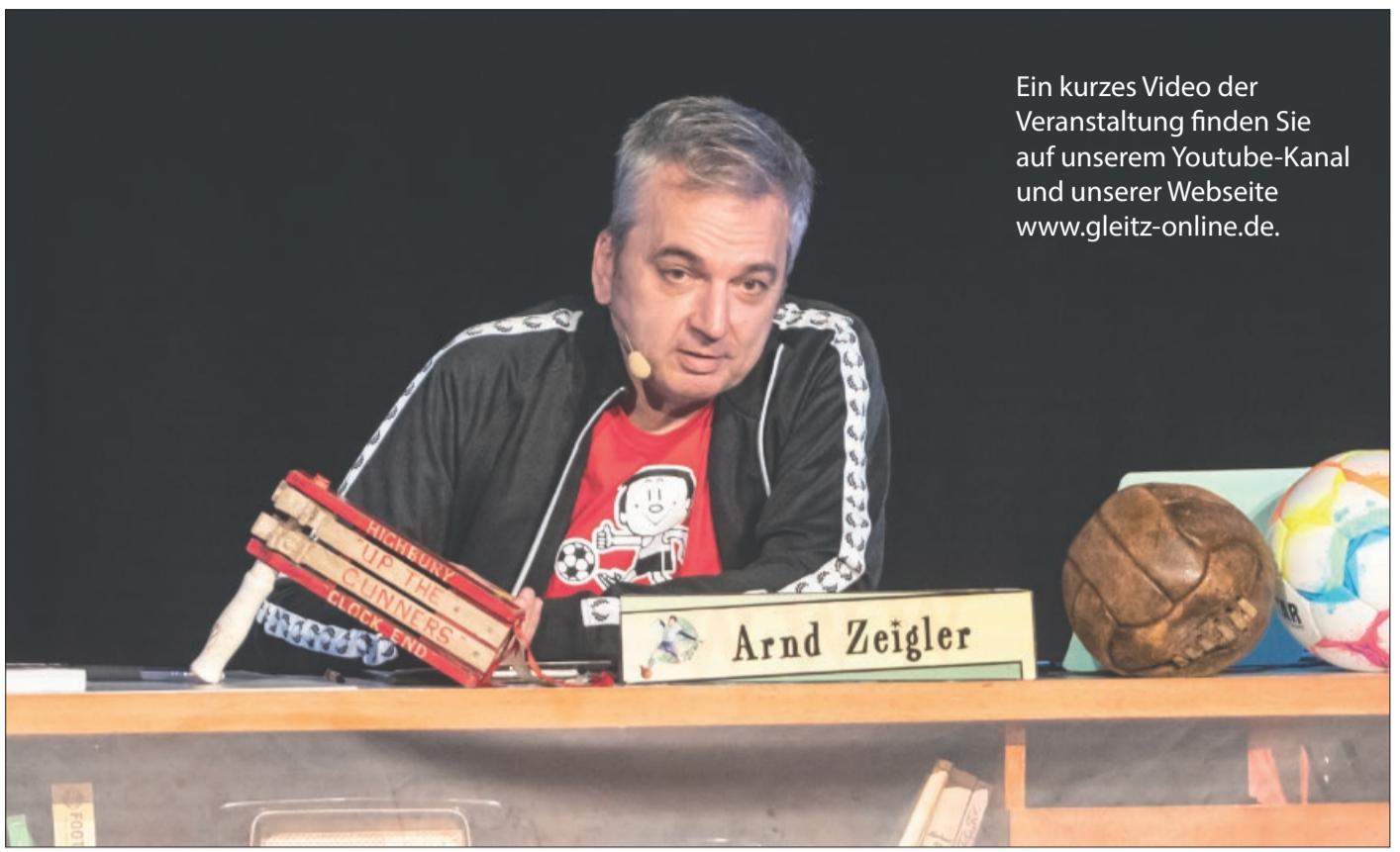
Dabei steht es dem Bremer Stadionsprecher extrem gut, dass er über sich selbst lachen kann. Vor allem, wenn es um seine Prominenz geht. Sicher, er hat sich eine stabile Fangemeinde erarbeitet mit den bald 500 Ausgaben seiner Fernsehshow. Trotzdem kommt es immer wieder zu Verwechslungen. So berichtet er von einer Begegnung in Münster, wo

er mehrfach von derselben Person angesprochen wird: „Kenne ich Sie aus dem Fernsehen?“ Zeigler bejaht erfreut. „Schreiben Sie auch Bücher?“ Kopfnicken. „Sie sind doch der Hundetrainer!“ Tatsächlich könnten Martin Rütter und Arnd Zeigler kurz nach der Geburt getrennt worden sein – aber für eine Verwechslung mit Oliver Pocher braucht es doch schon einige Gläser hochprozentigen Eierpunschs.

## Fallrückzieher und Zungküsse

Zurück zur eigentlichen Frage: Zeigler ist fest überzeugt davon, dass die Menschen so gerne ins Stadion gehen, weil sie nicht wissen, wie es ausgeht. Und, weil auch schlechter Fußball wunderschön sein kann. Ob Eigentore, irrsinnige Regeln, Modesünden auf dem Platz wie Franz Beckenbauers Schnurrbart, fremde und eigene Fernsehpannen, Zitate von Trainern und Spielern wie „das ist Vergangenheit. Wir sind aber jetzt in der Zukunft“ von David Beckham oder einfach richtiges Pech auf dem Feld wird jeder Winkel des Spiels auf Fehlritte abgetastet.

Besonders grandios sind die



An seinem Schreibtisch fühlt er sich wohl: Arnd Zeigler begeisterte rund drei Stunden mit seiner pickepackevollen Show „Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs - Hat schon gelb!“.

Ausschnitte aus dem „Kacktor des Monats“ oder die beliebte Rubrik aus seiner Sendung, bei der er in seinem Garten hinterm Haus Höhepunkte des Fußballsports nachstellt. Schlichtweg grandios ist die Nachbildung eines wirklich traumhaften Fallrückziehertors von Superstar Cristiano Ronaldo, bei dem alle seine Freunde ihn auf Händen tragen mussten, um den Entertainer in der Luft zu halten. Das ist urkomisch und kann dann ei-

gentlich nur noch mit Schnappschüssen von etwas zu leidenschaftlichen Zungenküssem verziert. Nichts wirkt einstudiert, und wie sicher er sein Ding durchzieht, zeigt sich, als das Publikum unaufgefordert einen Chor auf Claudio Pizarro anstimmt. „Bitte mal Licht an“, wünscht sich Zeigler, ruft einen Mitarbeiter auf die Bühne, gibt

ihm sein Smartphone und dreht direkt einen Tourtrailer mit jubelndem Publikum. Das ist spontan, das ist echt, das ist einfach richtig gute Unterhaltung. Zeigler ist ein Meister seines Fachs, er versteht das Handwerk mit dem Humor und verfügt gleichzeitig über ein enormes Wissen über den Fußball, das seinesgleichen sucht.



Immer wieder streut der Sportjournalist und Entertainer lustige Videoclips ein. Dabei darf natürlich auch der heutige Trainer des FC Liverpool, Jürgen Klopp, nicht fehlen, mit dem er zu dessen Dortmunder Zeit zahlreiche launige Interviews führte.

Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs wurde präsentiert von:

**ELNA**

Ihr kompetenter Partner in Gebäude-  
Sicherheits- und Kommunikationstechnik.

**GLEITZ**

Ihr Verlag für die Region

Mit freundlicher Unterstützung von:

**PC-NANNY**  
IT-Dienstleistungen

**Baustoff Brandes**  
Da bau ich drauf.

**Sparkasse**

**Dirk Scherl**  
Dachdeckerfachbetrieb  
Hohenhameln

**JÖRG BOKELMANN**  
Heizung · Sanitär · Solar · Biomasse  
[www.bokelmann-shk.de](http://www.bokelmann-shk.de)

**audio coop**  
Veranstaltungsservice  
seit 1982

Für Claudio Pizarro, der wenige Tage später sein Abschiedsspiel in Bremen bestreitet, gibt es ein Ständchen des Hildesheimer Publikums. „Das zeige ich ihm Samstag“, verspricht Zeigler und nimmt es auf.



Auch Bayern-Fans bekommen nach der Show ein Selfie mit dem sympathischen Bremer.

**SV Hildesia Diekholzen – Badminton:****Mit viel Abwechslung in die neue Saison**

**Diekholzen (r).** Kurz nach den Ferien stand am 3. und 4. September bereits das erste Trainingswochenende der neuen Saison auf dem Plan der Badmintonjugend des SV Hildesia Diekholzen.

Da nach zwei Coronajahren endlich auch wieder ein Spielbetrieb in der Jugend ansteht, stand das Wochenende ganz im Zeichen der Saisonvorbereitung. Wegen der stark zurückgegangenen Trainingsbeteiligung in vielen Vereinen werden in dieser Saison allerdings keine Punktspiele mit Mannschaften durchgeführt. Stattdessen wird eine Turnierserie angeboten, bei der die Kinder im Einzel gegeneinander antreten.

Da lag es nahe an diesem Wochenende an jenen Stellschrauben zu drehen, die dabei helfen sich beim Einzel durchzusetzen. Beispielhaft sei hier der Swip genannt, bei dem man möglichst lange einen kurzen Ball am Netz vortäuscht, um den Gegner nach vorne zu locken, bevor man dann doch einen schnellen Ball nach hinten spielt.

Dieses war das auch erste Wochenende, bei dem die von der Niedersächsischen Lotto-Sport-Stiftung geförderte Ballmaschine zum Einsatz kam. Das Training wurde dadurch stark



aufgewertet und war noch motivierender als sonst.

Wie seit Jahren üblich, wurde auch dieses Trainingswochenende wieder zusammen mit den Kindern geplant, die auf alle wichtigen Themen Einfluss nehmen konnten. Beim Essen fiel die Wahl diesmal auf die asiatische Küche von einem Hildesheimer Imbiss. Das schmeckte allen so gut und war so reichlich, dass dies gewiss nicht das letzte Mal gewesen sein wird.

Nach dem Essen stand nach etwas Freispielzeit das bekannte Werwolf-Spiel auf dem Plan, bei dem sich die Kinder in unterschiedlichen Rollen beweisen mussten. Auch die beliebten Aktionen im Dunkeln durften natürlich nicht fehlen und so wurde manche Runde „Verstecken im Dunkeln“ und „Blinder Scharfschütze“ gespielt, bevor es nach einem sehr langen Tag ins

Bett ging.

Am Sonntag stand nach dem Frühstück dann als erstes der „Box Bluff“ an, bei dem es darum ging seinen Gegenspieler gekonnt in die Irre zu führen, um aus zwei Vorgaben die positive für sich zu ergattern. Nach einer Olympiade, bei der sich zwei Teams in diversen Spielen miteinander messen mussten und ein paar Runden „Capture the Flag“, war das Trainingswochenende dann auch schon wieder vorbei. Die Zeit verging auch diesmal wieder wie im Flug.

Christian Radau

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel. 039 44 - 361 60  
[www.wm-aw.de Fa.](http://www.wm-aw.de Fa.)

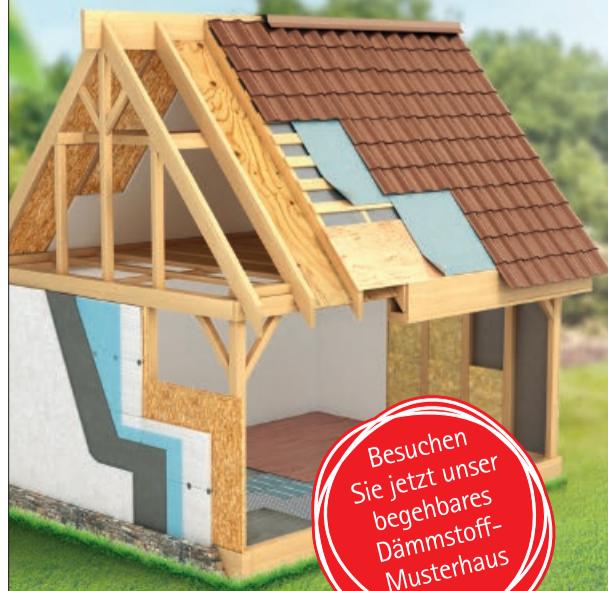
**Verschiebung der Abfuhrtage durch Feiertage im Jahr 2022****Tag der Deutschen Einheit (3. Oktober)**

statt Montag	03. 10. 2022	auf Dienstag	04. 10. 2022
statt Dienstag	04. 10. 2022	auf Mittwoch	05. 10. 2022
statt Mittwoch	05. 10. 2022	auf Donnerstag	06. 10. 2022
statt Donnerstag	06. 10. 2022	auf Freitag	07. 10. 2022
statt Freitag	07. 10. 2022	auf Samstag	08. 10. 2022

Telefon: 0 50 64 / 9 05-0  
Fax: 0 50 64 / 9 05-99  
E-Mail: [info@zah-hildesheim.de](mailto:info@zah-hildesheim.de)  
Internet: [www.zah-hildesheim.de](http://www.zah-hildesheim.de)



**ZAH • Bahnhofsallee 36 • 31162 Bad Salzdetfurth**

**JETZT ENERGIE SPAREN!  
MIT DÄMMSTOFF UND KNOW-HOW VOM FACHMANN.**

Besuchen Sie jetzt unser begehbares Dämmstoff-Musterhaus

**GUT GEDÄMMT, CLEVER GESPART.  
IHR MITTEL GEGEN HOHE ENERGIEPREISE.**

Mit modernen Dämmstoffen und -techniken lassen sich erhebliche Mengen Energie einsparen und den Wohnkomfort steigern. Dabei kommt es auf den richtigen Dämmstoff und eine fachgerechte Verarbeitung an.

Wir laden Sie in unser begehbares Dämmstoff-Musterhaus ein. Hier sehen Sie angewandte Dämmtechniken und Dämmstoffe.

Informieren Sie sich bei uns, was eine gute Dämmung ausmacht, welcher Dämmstoff für welche Maßnahme geeignet ist und wie dieser korrekt verbaut wird.

Lassen Sie sich von uns kostenlos beraten

Ob Kellerdecken-Dämmung, Fassaden-Dämmung, Innenwand-Dämmung bis hin zum optimal gedämmten Dach – wir beraten Sie kostenlos und individuell. Rufen Sie uns an oder kommen Sie einfach zu uns.

Telefon 05121 9302-13

Fachhandel für Privat & Gewerbe  
Erich Köster Holzhandlung GmbH  
Industriestr. 3 | 31180 Emmerke

Mo. – Fr. 7 bis 18 Uhr  
Sa. 8 bis 14 Uhr

[www.holzland-koster.de](http://www.holzland-koster.de)  
Telefon 05121 9302-0

- Böden und Türen**
- Wände und Decken**
- Garten und Terrasse**
- Platten und Bauholz**
- Dämmstoffe**
- Massive Holztische**
- Gartenmöbel und Deko**

**Badmintonabteilung des SV Hildesia lud zum Schleifchenturnier ein:****Mit Teilnehmerrekord aus der Coronapause**

**Diekholzen.** Nachdem das traditionsreiche Schleifchenturnier der Badmintonabteilung des SV Hildesia Diekholzen wegen Corona zwei Jahre pausiert hat, konnte am 21. August endlich der 9. Hildesia-Cup ausgespielt werden.

Vereinen in den Turniertag und boten jede Menge Auswahl bei den möglichen Spielpaarungen.

Den Löwenanteil der Meldungen stellte auch in diesem Jahr die Eintracht Hildesheim mit acht Spielern, dicht gefolgt vom VfV Hildesheim, dem MTV Harsum und den „Hildesianern“ mit jeweils sieben Spielern. Besonders freuten sich die Ausrichter, dass in diesem Jahr auch einige Vereine dabei waren, die bisher noch nicht den Weg in die Steinberghalle gefunden hatten.

Die Altersspanne betrug ganze 60 Jahre! Der jüngste Spieler war 15, der älteste 75 Jahre alt.

Nach einem langen und sehr unterhaltsamen Tag konnte sich auch wieder Marcus Ziepke vom MTV Harsum den ersten Platz sichern, wobei Moritz Kasten vom VfV Hildesheim ihm sehr dicht auf den Fersen war und es letztendlich nur wenige Punkte waren, die den Ausschlag gaben. Der dritte Platz ging an Julia Diekmann vom MTV Boffzen.

Christian Radau



**LÖRCHNER AUTOMOBILE**

Bodenburger Straße 24 • 31162 Bad Salzdetfurth • Telefon (050 63) 90 30

# Herbstausstellung

am 15. Oktober, von 10.00 bis 16.00 Uhr  
am 16. Oktober, von 11.00 bis 16.00 Uhr

Kinderprogramm  
Große Auswahl unserer jungen Gebrauchtwagen  
Kaffee und Kuchen  
Wies'n Bier  
Schinken & Sauerkraut  
Bratwurst und Steak  
Kunstgewerbe-markt

**Präsentation vom neuen Opel Astra**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**JETZT ENERGIE SPAREN!  
MIT DÄMMSTOFF UND KNOW-HOW VOM FACHMANN.**

Besuchen Sie jetzt unser begehbares Dämmstoff-Musterhaus

Siegfried Köster

**GUT GEDÄMMT, CLEVER GESPART.  
IHR MITTEL GEGEN HOHE ENERGIEPREISE.**

Mit modernen Dämmstoffen und -techniken lassen sich erhebliche Mengen Energie einsparen und den Wohnkomfort steigern. Dabei kommt es auf den richtigen Dämmstoff und eine fachgerechte Verarbeitung an.

Wir laden Sie in unser begehbares Dämmstoff-Musterhaus ein. Hier sehen Sie angewandte Dämmtechniken und Dämmstoffe.

Informieren Sie sich bei uns, was eine gute Dämmung ausmacht, welcher Dämmstoff für welche Maßnahme geeignet ist und wie dieser korrekt verbaut wird.

Lassen Sie sich von uns kostenlos beraten

Ob Kellerdecken-Dämmung, Fassaden-Dämmung, Innenwand-Dämmung bis hin zum optimal gedämmten Dach – wir beraten Sie kostenlos und individuell. Rufen Sie uns an oder kommen Sie einfach zu uns.

Telefon 05121 9302-13

Konzert in der St. Stephanus Kirche wird präsentiert von Firma Bokelmann, Gemeinde Schellerten und Gleitz Verlag / Vorverkauf läuft:

# Clemens Bittlinger tritt am 27. Oktober in Dinklar auf

**Dinklar (gg)**. „Aller guten Dinge sind drei“. Diese alte Weisheit trifft beim Konzert von Clemens Bittlinger am Donnerstag, den 27. Oktober um 19 Uhr in der Dinklarer St. Stephanus Kirche sogar doppelt zu.

Zum einen ist der bekannte Liedermacher, Pfarrer und Buchautor dann bereits zum dritten Mal nach 2016 und 2018 zu Gast in der Gemeinde Schellerten. Zum anderen handelt es sich mittlerweile um den dritten Anlauf der Veranstalter das Konzert in Dinklar durchzuführen. Die ersten Termine 2020 und 2021 mussten nämlich wegen Corona ausfallen. „Jetzt sollte es aber endlich klappen“, erklärt Andreas Stanitzok, stellvertretender Vorsitzender des Pastoralrats der Pfarrgemeinde St. Nikolaus Ottbergen, zu der auch St. Stephanus Dinklar gehört. Stanitzok und das Dinklarer Leitungsteam organisieren das Konzert in Zusammenarbeit mit dem Gleitz Verlag. „Wir freuen uns jedenfalls schon sehr drauf“, so der Dinklarer.

„Wichtige Unterstützung bekommen wir auch diesmal wieder von Monika Dettmer aus Dingelbe, die durch ihre Initiative vor sechs Jahren massgeblich daran beteiligt war, dass wir Clemens Bittlinger nach Dingelbe holen konnten“, betont Oliver Kroll, Eventverantwortlicher des Gleitz Verlags.

**Tastenvirtuose**  
David Plüss spielt auf der  
Dinklarer Kirchenorgel

Über 100 Konzerte gestalten der Liedermacher und Pfarrer Clemens Bittlinger und seine Musiker in jedem Jahr bundesweit. Dabei treten sie meist in Kirchen auf. Höchste Zeit also, dass nun „die Königin der Instrumente“, die Orgel, endlich auch



Clemens Bittlinger (Mitte) wird auch in Dinklar wieder von seinen wunderbaren Musikerfreunden Matthias Dörsam (links), David Plüss sowie David Kandert (nicht im Bild) begleitet.

## 3 x 2 Karten zu gewinnen

Für das Gastspiel von Clemens Bittlinger am 27. Oktober haben wir exklusiv für unsere Leserinnen und Leser 3 x 2 Tickets reserviert, die wir im Rahmen eines kleinen Gewinnspiels verlosen möchten.

Um daran teilzunehmen, schicken Sie bitte die richtige Antwort auf die folgende Frage mit Ihren Kontaktdata per E-Mail an: [gewinnspiel@gleitz-online.de](mailto:gewinnspiel@gleitz-online.de)

Die Frage lautet: Welches Kircheninstrument wird im Konzert mit einbezogen?

Einsendeschluss: Mittwoch, 5. Oktober 2022

Die Gewinner werden ausgelost und umgehend per Mail benachrichtigt.

einmal mit einbezogen wird.

Den Schweizer Tastenvirtuosen David Plüss kennen viele als versierten Keyboarder und ausgefeilten Arrangeur, was die meisten jedoch nicht wissen, ist die Tatsache, dass er Zuhause in seiner Gemeinde regelmäßig die Orgel betätigt. Dieser verborgene Schatz wird nun gehoben. Dabei wird er musikalisch wunderbar unterstützt und inspiriert durch den exzellenten Saxophonisten Matthias Doersam, einem bundesweit gefragten Live- und Studioinstrumentalisten und durch den Percussionisten und Sänger David Kandert.

### „Atem - Klang der Seele“

Als weitere Sponsoren ermöglichen die Hirsch-Apotheke Plaschke, Edeka Bökenkamp (beide Schellerten), PC-Nanny (Dinklar) und die Physiotherapie- und Osteopathie-Praxis Steffen Wegner (Dingelbe) diese Veranstaltung.

### Vorverkauf läuft

Im Vorverkauf sind die Karten zum Preis von 15,00 Euro hier erhältlich:

- PC-Nanny, Dinklar
- Praxis Wegner, Dingelbe
- Monika Dettmer, Dingelbe, Tel. 05123 2478
- Hirsch-Apotheke, Schellerten



Freuen sich schon jetzt auf ein tolles Konzert in der Dinklarer Kirche: Fabian von Berg (Bürgermeister der Gemeinde Schellerten), Oliver Kroll (Gleitz Verlag), Andreas Stanitzok (Pfarrgemeinde) und Jörg Bokelmann (Inhaber der Firma Bokelmann Heizungsbau und Sanitäranlagen/von links). Foto: Gleitz



[www.bokelmann-shk.de](http://www.bokelmann-shk.de)

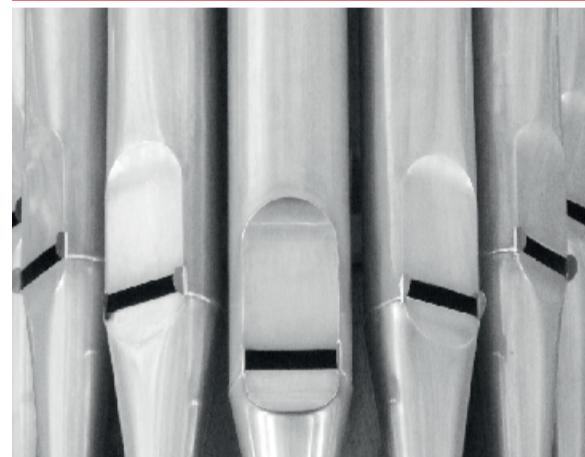


GEMEINDE  
SCHELLEREN  
[www.schellerten.de](http://www.schellerten.de)



Ihr Verlag für die Region

# CLEMENS BITTLINGER ATEM – KLANG DER SEELE



## DO. 27.10.22 • DINKLAR

St. Stephanus Kirche  
Beginn: 19.00 Uhr



Apotheker  
Bernward Plaschke  
Berliner Straße 63  
31174 Schellerten  
Tel.: 05123/7874



**Wegner**  
Physiotherapie  
Osteopathie  
[www.praxiswegner.de](http://www.praxiswegner.de)



Über der Wasserfurche 1, 31174 Schellerten · Tel. 05123/409834



**Weitere Mitwirkende:**  
Orgel, David Plüss  
Saxophon, Matthias Doersam  
Percussion, David Kandert

### Vorverkaufsstellen:

PC-NANNY, Dinklar  
Praxis Wegner, Dingelbe  
Monika Dettmer, Dingelbe (05123 2478)  
Hirsch-Apotheke, Schellerten  
Gleitz Verlag, Nettlingen  
**Weitere Infos:** [www.gleitz-online.de](http://www.gleitz-online.de)

### Tickets:

VVK 15,00 € · AK 18,00 €

**Veranstalter:**  
Kath. Kirchengemeinde  
St. Nikolaus Ottbergen /  
Leitungsteam Dinklar

**CDU Egenstedt/Diekholzen unterwegs mit Laura Hopmann:**

# Der Wald – eine Herzensangelegenheit

**Egenstedt.** Einige Mitglieder des CDU-Ortsverbandes Egenstedt und Gemeindeverbandes Diekholzen trafen sich mit MDL Laura Hopmann im Egenstedter Wald. Auch Heinrich Engelke, Vorsitzender der Forstgenossenschaft Egenstedt, der sich seit vielen Jahrzehnten für die Forst und den Wald engagiert, war dabei. Das Treffen war dazu da, um gemeinsam noch mal auf die Bedeutung der Wälder aufmerksam zu machen und sich fachlich auszutauschen. Laura Hopmann beschäftigt sich schon seit langer Zeit mit dem Wald und auch mit erneuerbaren Energien.

In der Bundesrepublik Deutschland wird ungefähr ein Drittel der Fläche von Wäldern bedeckt. Die Gemeinde Diekholzen hat ebenfalls einen hohen Waldanteil, worüber man sehr glücklich sein kann. Das Landschaftsschutzgebiet Egenstedter Forst und Röderhofer Teiche liegt gegenüber dem Sonnenberg. Die Egenstedter Forst hat eine Größe



von 96 Hektar.

Viele äußere Einflüsse machen den Wäldern zu schaffen. Im Egenstedter Wald sind – im Verhältnis zu manchen Stellen im Harz – die Schäden noch gering. Natürlich sind die Aus-

wirkungen der Trockenheit auch hier sichtbar. Heinrich Engelke berichtet, dass gerade eine größere Fläche trockener Fichten gerodet werden musste. Laura Hopman erklärte diesbezüglich der Gruppe, welche Fördermögl

lichkeiten das Land für die Forst bietet. Auch im Egenstedter Wald sind einige Hänge, bei denen das Aufforsten ganz andere Kosten verursacht als im flachen Land. „Wo der Harvester nicht hinkommt, muss mit der Hand geschlagen werden“, so Heinrich Engelke. Aber der Wald ist nicht nur Rohstofflieferant.

Für Laura Hopmann ist der Wald sehr wichtig, da er viele Funktionen für Menschen, Tiere und das Klima übernimmt. Menschen gehen gerne in den Wald, da sie dort immer etwas Neues entdecken und sich erholen können. „Der Wald hat so eine riesige Bedeutung und ist mir eine Herzensangelegenheit“, so Laura Hopmann.

Über die aktuelle Energiekrise und Möglichkeiten der erneuerbaren Energien wie Windräder und Solarflächen kamen alle ebenfalls ins Gespräch. „Es muss natürlich immer individuell vor Ort geschaut werden, was sinnvoll ist.“ so Laura Hopmann. Björn Marheineke wies auf die große Bedeutung der Landwirtschaft und Unabhängigkeit der Versorgung hin. „Da wird uns aktuell mit Vorgaben vom Bund Schwierigkeiten bereitet.“

Zum Abschluss stand die Gruppe vor einem besonderen Baum. Die strahlende Zwillingsbuche ist wohl einzigartig in der Gemeinde Diekholzen und hat schon viele Jahrzehnte auf dem Buckel. Sie ist mit ihren großen Stamm ein Baumdenkmal. Was für eine imposante Erscheinung.

CDU-Ortsverband Egenstedt

## Aus der Geschäftswelt ...

### Energiesparen:

## Sparkasse informiert über eigene Maßnahmen zur Umsetzung der Verordnung

**Hildesheim/Goslar/Peine.** Seit 1. September gilt die „Verordnung zur Sicherung der Energieversorgung über kurzfristig wirksame Maßnahmen“. Ziel der Verordnung ist es, rasche Energie-Sparmaßnahmen zu treffen, um zur Vermeidung von Mangel-Lagen beizutragen. „Mit unserem großen Geschäftsstellennetz und unseren Gebäuden besteht bei uns umfangreicher Handlungsbedarf. Einige Maßnahmen werden auch unsere Kunden bemerken“, betont Elke Brandes, Pressesprecherin der Sparkasse Hildesheim Goslar Peine. Eine Arbeitsgruppe hat sich intensiv mit den Energiesparmaßnahmen in der Sparkasse beschäftigt. „Auch wenn wir bei vielen Themen bereits energiebewusst unterwegs sind: Keine Energie zu verbrauchen, ist immer noch besser als wenig

Energie zu verbrauchen“, so Elke Brandes weiter. Zusätzliches Einsparpotential gibt es also in einigen Bereichen. Im Einzelnen setzt die Sparkasse folgende Maßnahmen kurzfristig um:

- Abschaltung der Beleuchtung (auch Außenbeleuchtung und Werbeanlagen) zwischen 22 Uhr und 6 Uhr – außer wenn diese zur Aufrechterhaltung der Verkehrssicherheit oder zur Abwehr von Gefahren erforderlich ist. Die Beleuchtung in SB-Foyers bleibt aus Sicherheitsgründen an.
- Abschaltung der Beheizung in Gemeinschaftsflächen (z. B. Treppenhäuser)
- Eingangstüren bzw. Glastrennwände werden nicht ganz geöffnet, um weniger kalte Luft einzulassen
- Herabsetzung der maximalen Lufttemperatur in Arbeits-

Jens Becker

wirkungen der Trockenheit auch hier sichtbar. Heinrich Engelke berichtet, dass gerade eine größere Fläche trockener Fichten gerodet werden musste. Laura Hopman erklärte diesbezüglich der Gruppe, welche Fördermögl

lichkeiten das Land für die Forst bietet. Auch im Egenstedter Wald sind einige Hänge, bei denen das Aufforsten ganz andere Kosten verursacht als im flachen Land. „Wo der Harvester nicht hinkommt, muss mit der Hand geschlagen werden“, so Heinrich Engelke. Aber der Wald ist nicht nur Rohstofflieferant.

Für Laura Hopmann ist der Wald sehr wichtig, da er viele Funktionen für Menschen, Tiere und das Klima übernimmt. Menschen gehen gerne in den Wald, da sie dort immer etwas Neues entdecken und sich erholen können. „Der Wald hat so eine riesige Bedeutung und ist mir eine Herzensangelegenheit“, so Laura Hopmann.

Über die aktuelle Energiekrise und Möglichkeiten der erneuerbaren Energien wie Windräder und Solarflächen kamen alle ebenfalls ins Gespräch. „Es muss natürlich immer individuell vor Ort geschaut werden, was sinnvoll ist.“ so Laura Hopmann. Björn Marheineke wies auf die große Bedeutung der Landwirtschaft und Unabhängigkeit der Versorgung hin. „Da wird uns aktuell mit Vorgaben vom Bund Schwierigkeiten bereitet.“

Zum Abschluss stand die Gruppe vor einem besonderen Baum. Die strahlende Zwillingsbuche ist wohl einzigartig in der Gemeinde Diekholzen und hat schon viele Jahrzehnte auf dem Buckel. Sie ist mit ihren großen Stamm ein Baumdenkmal. Was für eine imposante Erscheinung.

CDU-Ortsverband Egenstedt

### Schön war es wieder in Egenstedt:

## Dritter Jesuitermarkt war erneut gut besucht



block vor Nikos Showroom und hat für den guten Zweck zum Nageln eingeladen. Außerdem wurden Lebkuchenherzen mit der Aufschrift „Jesuitermarkt 22“ von Ines Kempfer verkauft. Von beiden Aktionen kamen 584 Euro für die Ukrainerhilfe Diekholzen zusammen, ein toller Betrag. Der Jesuitermarkt 2022 war wieder gut besucht und sorgte für zufriedene Aussteller. Unterstützt wurde die Veranstaltung durch die Egenstedter Vereine: Kirchenförderverein St. Nikolaus, Fastnachtsclub und Sportverein Egenstedt e.V. Es war ein gelungener Tag und hat allen sehr viel Spaß bereitet. Wir freuen uns auf den nächsten Markt.

Jesuitermarkt-Team

**DEUTSCHE INGENIEURSKUNST BEI DÜRKOP!**

**PREMIERE: DER NEUE OPEL ASTRA SPORTS TOURER<sup>1</sup> MADE IN GERMANY**

**FEIERN SIE MIT / FAMILIEN-OKTOBERFEST / 15.10.**

**ZUBEHÖR 50% RABATT NUR AM 15.10.**

**Prinzessin, Löwe & mehr Kinderschminken**

**Kinder Hüpfburg**

**Mach mit! „Hau den Lukas“**

**Lecker Schmaus! Essen&Getränke von Riedel aus Ottbergen (kostenpflichtig)**

**Da staunst du! Ballonkünstler**

Abbildungen ähnlich.

Opel Astra Sports Tourer, Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 6,7–4,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert): 152–112 g/km.<sup>1</sup>

<sup>a</sup> Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt, das das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Der Kraftstoffverbrauch und die CO<sub>2</sub>-Emissionen eines Fahrzeugs hängen nicht nur von der effizienten Ausnutzung des Kraftstoffs durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrtverhalten und anderen nichttechnischen Faktoren beeinflusst.

a) Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

\* Beim Kauf eines Opel Neuwagens erhalten Sie 50 % Rabatt auf Zubehörartikel aus unserem Sortiment – nur gültig am 15.10.2022. Keine Barauszahlung möglich.

**DÜRKOP GmbH / Filiale Hildesheim**  
Bavenstedter Straße 90 / 31135 Hildesheim  
**Tel.: 05121 20408-10** / [www.dello-gruppe.de](http://www.dello-gruppe.de)  
DÜRKOP GmbH, Sitz: Nedderfeld 91, 22529 Hamburg.

**OPEL** **kia** **DÜRKOP** *Dein Auto. Unser Herzschlag.*

**nachtsbus**

**ELNA**  
Ihr kompetenter Partner in Gebäude- Sicherheits- und Kommunikationstechnik.

**GLEITZ**  
Ihr Verlag für die Region

**PRÄSENTIEREN**

**KONRAD STÖCKEL**

**DAS NEUE PROGRAMM**

**WENN'S STINKT UND KRACHT IST'S WISSENSCHAFT – UMWELT**

**FÜR DIE GANZE FAMILIE**

**Die Comedy-Wissenschafts-Show mit den beklopptesten Live-Experimenten**

**18.11.2022 • HILDESHEIM | AUDIMAX 18.00 UHR**

**ebz** Energie-Beratungs-Zentrum  
Ihr unabhängiger Energie- und Bauberater  
[www.ebz-hildesheim.de](http://www.ebz-hildesheim.de)

**PC-NANNY** **Sparkasse**

**JÖRG BOKELMANN**  
Heizung · Sanitär · Solar · Biomasse  
[www.bokelmann-shk.de](http://www.bokelmann-shk.de)

**TICKETS 01806 - 570 000 eventim**

0,20 € ANRUF INKL. MWST. MOBIL/INPREISE MAX. 5,60 € ANRUF INKL. MWST.

Veranstalter: Gleitz Verlag, Nettlingen  
[www.gleitz-online.de/events](http://www.gleitz-online.de/events)

**HÖRNER**  
ERDBAU BAUSTOFFE

Erdarbeiten  
Kanalarbeiten  
Abrissarbeiten  
Pflasterarbeiten  
Haustrockenlegung

0 51 29 / 978 61 37  
0 51 29 / 978 73 73  
info@hoerner-erdbau.de

Hauptstraße 65  
31185 Söhlde

Irene Flohr aus der Gemeinde Diekholzen setzt sich beispielhaft für den Fledermausschutz ein:

## Besondere Auszeichnung für fledermausfreundliches Haus

**STEIN**  
GRABMALGESTALTUNG  
**NATÜRLICH**  
**UND EWIG**

STEINWOLF

HILDESHEIM | ALBERT-EINSTEIN-STR. 10  
TEL. 0 51 21 - 13 25 93 | KONTAKT@STEINWOLF.DE

**Diekholzen.** Bereits seit 2004 zeichnet der NABU-Landesverband Niedersachsen im Rahmen der Aktion „Fledermausfreundliches Haus“ Gebäude aus, in denen Fledermäuse geduldet oder sogar erfreut „Willkommen“ geheißen werden. Bereits über 300 Plaketten „Hier sind Fledermäuse willkommen“ wurden von der Niedersächsischen Bingo-Umweltstiftung gefördert, um das Engagement von Hauseigentümern oder anderen „Gebäudeverwaltern“ zu belohnen.

Frau Irene Flohr hatte im Juli 2022 eine kleine Fledermaus tot im Garten gefunden und daraufhin den Regionalen Fledermausbetreuer Karsten Passior informiert. Der schaute sich den Fund an und stellte fest, dass es sich um die seltene Kleine Bartfledermaus Myotis myotacinus handelt, die in Laubwäldern des Doppelhauses befinden sich



Von links: Bürgermeister Matthias Bludau, Kreisvorsitzender des NABU Andras Humbert, Irene Flohr und regionaler Fledermausbetreuer Karsten Passior.

und waldnahen Siedlungen vor kommt. Zudem war Karsten Passior auf Anhieb begeistert. Der schaute sich den Fund an und stellte fest, dass es sich um die seltene Kleine Bartfledermaus Myotis myotacinus handelt, die in Laubwäldern des Doppelhauses befinden sich

Fledermaus-Sommerquartiere und der Garten ist derart artenreich gestaltet, dass hier die Fledermäuse aufgrund der Insektenvielfalt reichlich Nahrung finden.

Anlass genug, am 1. September

2022 Frau Flohr mit der Urkunde und Plakette „Fledermausfreundliches Haus“ auszuzeichnen. Der Vorsitzende des NABU-Kreisverbandes Hildesheim, Andreas Humbert, betonte bei der Überreichung der Urkunde, dass sich Frau Flohr beispielhaft für den Fledermausschutz einsetzt und durch die Bereitstellung von Fledermausquartieren aktiv den Fledermausschutz unterstützt. Bürgermeister Matthias Bludau hofft, dass durch die Bekanntmachung dieser Auszeichnung das Vorurteil gegenüber Fledermäusen abgebaut und das positive Image von Fledermäusen gestärkt wird. Karsten Passior ergänzte, das gerade im Bereich Diekholzen durch die von Wäldern eingebettete Lage der Ortschaft vermehrt Fledermäuse beobachtet werden.

Andreas Humbert

**Miele** *über 100 Jahre Erfahrung!*

Küchenstudio & Möbeltischlerei

# VORNKAHL

Unser Familienunternehmen freut sich, Ihnen einen Traum von Küche zu planen, mit dem Besten an hochwertigen Materialien, die es gibt. Granit Arbeitsplatten, hochwertiger Schichtstoff oder die Fronten aus Glas, Hochglanz Lack oder Massivholz. In unserem Meisterbetrieb zeigen Ihnen unsere Gesellen den Spaß an ihrem Beruf, auch die eigenen Monteure zeigen ihre ganze Erfahrung und die Passgenauigkeit. Das Wort Problem kennen sie nicht. So haben die drei Lehrlinge natürlich viel zu lernen.

**Küchen\*** aus eigener Fertigung

\*MIELE Einbaugeräte sofort Lieferbar

Map showing locations in Lower Saxony, including Hannover, Peine, Braunschweig, and several towns in the area, with a red dot indicating the location of Vornkahl.

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Mo. - Fr. 9:00 - 13:00 Uhr  
15:00 - 18:00 Uhr  
Sa. 9:00 - 13:00 Uhr

**KONTAKT**  
Tel. 051 23 - 40 90 662  
01 76 - 40 33 31 82  
www.vornkahl-kuechen.de

**SONNTAGS SCHAUTAG: 9:00 - 13:00 UHR**

Dank Spenden konnten fünf Greifvogeljulen in Söhre aufgestellt werden:

## Hilfe für Greifvögel in der Gemeinde Diekholzen

**Söhre.** Im Frühjahr 2022 verlegte Firma AVACON die oberirdisch verlaufenden Stromleitungen zwischen Söhre und Röderhof unter die Erde. Auch die Betonpfähle, an denen die Leitungen befestigt waren, wurden abgebaut. Monika Klement aus Söhre hatte beobachtet, dass die hohen Aussichtsplätze bei den Greifvögeln offensichtlich sehr beliebt waren. Nun sorgte sie sich um die Greife, die zwischen den großen Feldern alle ihre Ansitzmöglichkeiten verloren hatten. Mäusebussarde, Turmfalken und auch Eulen nutzen die erhöhten Sitzwarten zur Ansitzjagd auf Kleinsäger. Die im Raum Diekholzen ebenfalls vorkommende Rohrweihe gehört zwar nicht zu den Ansitzjägern, ist jedoch ebenso auf erhöhte Sitzpositionen angewiesen, um einen Überblick über ihren Neststandort zu haben.

Frau Klement wandte sich in ihrer Sorge an den NABU Hildesheim. Gemeinsam mit der Ar-

beitsgemeinschaft Eulenschutz entstand der Plan, Ersatz für die abgebaute Betonpfähle zu schaffen: An den Feldrändern sollten Greifvogeljulen, auch „Sitzkrücken“ genannt, aufgestellt werden. Nachdem die Gemeinde Diekholzen ihre Zustimmung gegeben hatte, musste noch die Finanzierung geklärt werden. Der Energieversorger AVACON stellte für das Naturschutzprojekt 500 Euro zur Verfügung. Winkeleisen und Holzpfähle für die Julen spendete der Forstbetrieb Christian Dette aus Diekholzen.

Damit konnte der Arbeitseinsatz beginnen: Mitglieder der AG Eulenschutz und Familie Klement montierten gemeinsam an den Feldrändern der Röderhofer Straße im Diekholzener Ortsteil Söhre fünf Sitzkrücken für Greifvögel. Dazu wurde zuerst ein Winkel eisen mit einem Vorschlaghammer in die Erde geschlagen. Nach diesem Kraftakt, der ein wenig an die Jahrmarktattraktion „Hau den



Rotmilan und junger Mäusebussard.



Fotos: Monika Klement



Von links: Monika Klement, Christian Dette, Thomas Klement, Matthias Bludau (Bürgermeister von Diekholzen), Claudia Mönner (Bündnis 90/die Grünen), Ulrich Schönbach und Angelika Krueger (beide AG Eulenschutz des NABU) und Ralf Baumgarten (AVACON). Foto: Höppner

Lukas“ erinnerte, wurde dann der Holzpfahl mit Sitzstange an das Eisen angeschraubt.

Jetzt haben Mäusebussard, Turmfalke, und nachts Schleiereule, Waldohreule, Waldkauz und Uhu die Wahl zwischen fünf Ansitzplätzen bei der Jagd nach Feld- und Wühlmäusen.

Ein großes Dankeschön geht

an die Spender, die Firmen AVACON und Dette aus Diekholzen, die finanziell und materiell das Aufstellen der Greifvogeljulen unterstützt haben. Der Rest der Spende der Firma AVACON soll für weitere Naturschutzprojekte in der Gemeinde Diekholzen genutzt werden.

Angelika Krüger

**Malermeisterbetrieb**  
Tobias Hilgendorf

Am Flugplatz 26  
31137 Hildesheim  
05121 / 58130  
0176 - 5590 9231  
maler-hilgendorf@web.de  
www.maler-hilgendorf.de

**HAUSTECHNIK GLEITZ** MEISTERBETRIEB HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR SOLAR

Zankenburg 10  
31174 Schellerten

**Marco Gleitz**  
Telefon (0 51 23) 4 09 05 50  
Fax (0 51 23) 4 09 70 39  
SHK-Gleitz@web.de

Acht Volleyball-Bundesligateams spielen vom 30. September bis 2. Oktober in der Volksbank Arena:

## Der Bounce House Cup feiert Premiere in Hildesheim

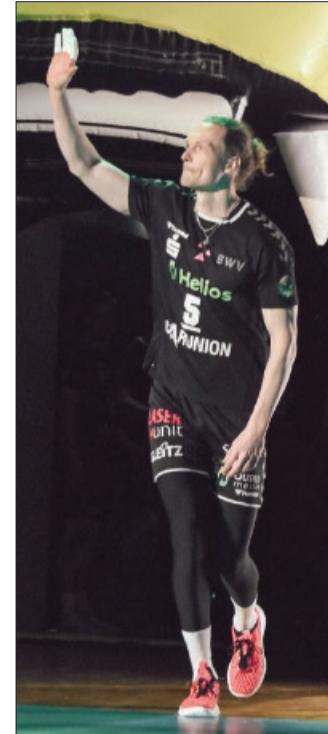
Hildesheim. Die Volleyball Bundesliga-Saison 2022/23 startet bei den Männern mit einem sportlichen und medialen Feuerwerk: Vom 30. September bis 2. Oktober erlebt der Bounce House Cup seine Premiere. Die acht Teams aus der zurückliegenden Meisterschaftsrunde ermitteln in der Hildesheimer Volksbank-Arena den ersten Titelträger der neuen Spielzeit.

Die Idee zu dem innovativen Wettbewerbsformat war bereits im vergangenen Jahr entstanden. „Der Erfolg des interaktiven Bounce House-Medienerlebnisses hat uns bestärkt, gleich zum Auftakt wieder auf ein Live-Event zu setzen, bei dem die Fans nicht nur in der Halle, sondern von überall aus hantnah dabei sein können“, erklärt Julia Retzlaff, Geschäftsführerin Sport der Volleyball Bundesliga (VBL). Von Freitag bis Sonntag werden fast 40 Stunden Berichterstattung rund um die Bounce House-Stars beim Medielpartner SPONTENT auf Twitch zusammenkommen.

„Damit wird das Potenzial des interaktiven Ansatzes, den wir gemeinsam mit der VBL verfolgen, optimal ausgenutzt, das passt wirklich perfekt“, unterstreicht SPONTENT-Macher Alexander Walkenhorst.

**Über 100 Top-Spieler an einem Ort**

Mit den Helios GRIZZLYS Giesen fand sich schnell ein Ausrichter. „Wir sind stolz, unsere Fans und Sponsoren dieses Spektakel vor Ort bieten können. So ein Event hat es bisher noch nicht gegeben!“, freut sich deren Geschäftsführer Sascha Kucera. Am Wochenende vor dem Tag der deutschen Einheit sollen in Niedersachsen die Volleyballanhänger:innen aus dem ganzen Land voll auf ihre Kosten kommen.



GRIZZLYS-Kapitän Hauke Wagner ist genauso wie weitere Topstars der Bundesliga dabei.  
Foto: Elisabeth Kloth

„Wo kann man schließlich sonst drei Tage lang über 100 Top-Spieler, bekannte Gesichter aus der Nationalmannschaft und internationale Spitzenvolleyballer von morgens bis abends auf einem Fleck erleben, auf und neben dem Spielfeld?“, so Kucera. Der erste Bounce House Cup-Gewinner wird gemäß der Platzierung aus der zurücklie-



Die Organisatoren hoffen auf ein volles Haus, wenn die besten acht Teams aus Deutschland den ersten offiziellen Titel der Saison ausspielen. Ein vergleichbares Event gab es in Hildesheim noch nie.  
Foto: Clemens Heidrich

genden Saison über Viertelfinale, Halbfinale und Finale ermittelt. Auch die weiteren Platzierungen werden ausgespielt, so dass jede Mannschaft – vom amtierenden Meister BERLIN RECYCLING Volleys bis zu den „jungen Wilden“ des TSV Haching München – täglich einmal zu erleben sein wird.

Die Juniorennationalspieler des VC Olympia Berlin, die in der kommenden Spielzeit wieder mittels Sonderspielrecht in der 1. Bundesliga aufschlagen, wer-

den der Veranstaltung ebenfalls einen Besuch abstatte. Schließlich stehen abseits der Matches noch weitere Aktivitäten wie Media Day und Players Party für die Bounce House-Protagonisten an. Die Fans haben die Gelegenheit, sich auf www.ticketmaster.de ihre Teilnahme

am Premier-Event zu sichern. Karten für alle, die nicht nur im Chat und beim Live-Kommentar aus dem SPONTENT-Studio vor Ort, sondern direkt in der Arena mit feiern wollen, gibt es sowohl für das gesamte Wochenende als auch die einzelnen Tage auch an der Tageskasse. Vanessa Persson

**Mit diesen Begegnungen geht es am Freitag im KO-Modus los:**  
11.00 Uhr Berlin - Haching München  
14.00 Uhr Friedrichshafen - Giesen  
17.00 Uhr Düren - Königs Wusterhausen  
20.00 Uhr Lüneburg - Herrsching  
Am Samstag und Sonntag geht es im gleichen Zeitplan weiter.  
Mehr Infos: [www.volleyball-bundesliga.de](http://www.volleyball-bundesliga.de)

Gewinnspiel des Gleitz Verlages zum Saisonauftakt:

### Einlaufkinder für das Bundesligaspiel am 15. Oktober gegen Haching gesucht

Hildesheim. Am Samstag, den 15. Oktober treffen die Helios GRIZZLYS Giesen in ihrem ersten Heimspiel der Bundesligasaison 22/23 auf den TSV Haching München. Anpfiff ist um 17.30 Uhr in der Hildesheimer Volksbank-Arena. Präsentiert wird diese Begegnung vom Gleitz Verlag.

Wenn es dann vor dem Einlaufen der Mannschaften in der Halle dunkel wird und Sprecher Mike Münkel ruft: „Und hier sind unsere Helios GRIZZLYS“, kann eine Jugendmannschaft aus un-



GRIZZLYS-Maskottchen Siggi freut sich schon darauf, Euch kennenzulernen!  
Foto: Clemens Heidrich

erer Region live mit dabei sein.

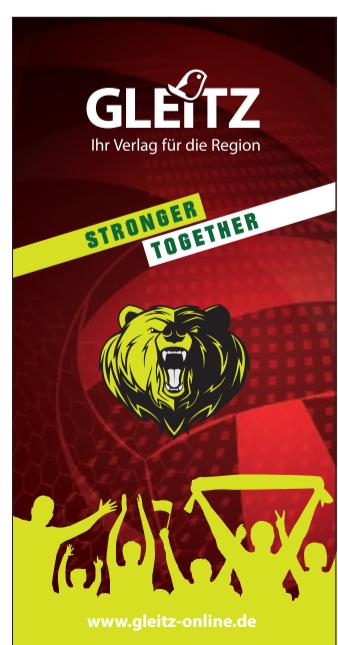
Wir bieten einem Nachwuchsteam die einzige Möglichkeit, die Volleyballprofis Hand in Hand als Einlaufkinder aufs Parkett zu begleiten.

Und gleich nach ihrem großen Auftritt dürfen die Kinder gemeinsam mit ihren Eltern und Betreuern das Spiel von der Tribüne aus live verfolgen und den GRIZZLYS die Daumen drücken. Alle Kinder erhalten zudem ein GRIZZLYS-Fanshirt zur Erin-

nerung. Es können ca. 12 bis 16 Kinder dabei sein. Das Alter sollte zwischen 7 und 11 Jahren liegen.

Jugendmannschaften können sich bis Dienstag, den 4. Oktober bewerben, indem sie ganz einfach eine E-Mail an [gewinnspiel@gleitz-online.de](mailto:gewinnspiel@gleitz-online.de) mit ihren Kontaktdaten senden. Das Gewinnerteam wird ausgelost und umgehend informiert.

Wir wünschen viel Glück!  
Oliver Kroll



Tickets bekommst du unter [ticketmaster.de](http://ticketmaster.de) oder indem du den **Code scannst**.

**Czaikowski**  
Ihr erfahrener Steinmetz für Hildesheim und das Umland  
Große Grabmalausstellung, individuelle Beratung  
31188 Holle, Bahnhofstr. 11, Tel. 05062 528, Fax 05062 1007  
www.Steinmetz-czaikowski.de mail: czaikowski-gmbh@t-online.de

→ St. Bernward Krankenhaus Hildesheim

**Mobil bis ins hohe Alter**

Unser zertifiziertes EndoProthetikZentrum bietet Gelenkersatz auf höchstem Niveau. Wir versorgen Sie stationär und ambulant – damit auch Sie wieder schmerzfrei durchs Leben gehen.

Treibestraße 9, 31134 Hildesheim, Telefon 05121 90-0  
www.bernward-khs.de

**St. Bernward** **Krankenhaus**  
Für Leib und Seele

In Kooperation mit den Kreuzfahrtspezialisten von Fuhrmann Mundstock und MSC Cruises:  
**Exklusive Leserreise des Gleitz Verlages an den Rand des Polarkreises**

Vom 4. bis 14. Juli 2023 geht es mit der MSC Preziosa von Hamburg über Großbritannien bis nach Island

In Zusammenarbeit mit dem renommierten Reiseunternehmen Fuhrmann Mundstock aus Vechelde bietet der Gleitz Verlag im nächsten Jahr erstmalig eine exklusive Leserreise mit MSC Cruises an. „Wir freuen uns sehr auf die Zusammenarbeit mit den Reiseprofis von Fuhrmann Mundstock“, betont Geschäftsführer Karl-Heinz Gleitz. „Das Unternehmen verfügt über mehr als 50 Jahre Erfahrung im Touristikbereich und ist damit der ideale Reisebegleiter für unsere geschätzten Leserinnen und Leser.“

Die Leserreise beginnt am 4. Juli in Hamburg und führt über Kirkwall auf den Orkney Inseln in Großbritannien bis nach Island, wo Aufenthalte in Reykjavík, Isafjordur und Akureyri geplant sind. Nach einem Abstecher auf die Shetlandinseln geht es dann wieder zurück nach Hamburg.

„Wir können allen Gästen dieser exklusiven MSC-Kreuzfahrt ein außergewöhnliches Reiseerlebnis bieten“, verspricht Mark Knackstedt, der bei Fuhrmann Mundstock zu den Spezialisten in diesem Bereich gehört. Auch er freut sich ebenso wie seine Kollegin Katharina Fischer (Marketing) auf die Zusammenarbeit mit dem Gleitz Verlag und seiner Leserschaft.

Die Inklusivleistungen reichen



Karl-Heinz Gleitz (Geschäftsführer), Mark Knackstedt (Produktmanagement Kreuzfahrten Fuhrmann Mundstock), Katharina Fischer (Marketing Fuhrmann Mundstock) und Werner Klaus (Gleitz-Medienberater) freuen sich auf den Start der ersten Gleitz-Leserreise.  
Foto: Kroll

von der Haustürabholung und dem Transfer zum Schiff über Ausflüge, Vollpension und Unterhaltungsprogramm bis hin zur persönlichen Reisebegleitung durch den Gleitz Verlag. Auch die Kategorie der Kabinen kann individuell ausgewählt

werden, so dass sich alle Gäste ihren Urlaubstraum nach ihren jeweiligen Vorstellungen erfüllen können.

Nähere Informationen finden Sie auf der untenliegenden Anzeige sowie im Internet unter [www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de).

Die Buchung ist ab sofort möglich. Entweder direkt im Internet oder per Telefon unter 0800 - 073 47 37. Hier werden Sie auch direkt durch die Experten von Fuhrmann Mundstock beraten.

Oliver Kroll

## LESERREISE MIT MSC CRUISES AN DEN RAND DES POLARKREISES

**Inklusive An- & Abreise**

**Herzlich willkommen an Bord der MSC Preziosa:**

Mit Ihrem Reiseprofi **Fuhrmann Mundstock** wird Ihre MSC Kreuzfahrt zu einem ganz besonderen Erlebnis. Mit unserer beliebten Haustürabholung beginnt Ihr Urlaub nämlich ab der ersten Minute. Lassen Sie uns gemeinsam Kurs auf faszinierende Fernwehorte und aufregende Ausflugsziele nehmen und die schöne Zeit des Jahres auf dem Meer genießen. Mit MSC Cruises können Sie sich jeden Urlaubstraum verwirklichen. Allein, zu zweit oder mit der ganzen Familie.

**Kabinen & Preise inkl. Hotel-Servicegebühr:**

GIBLX	Innenkabine Bella	ab 1.859,- €
IM2LX	Junior Innenkabine	ab 1.939,- €
IR2LX	Deluxe Innenkabine	ab 1.999,- €
GOBLX	Kabine mit Meerblick Bella	ab 2.089,- €
OL1LX	Premium Kabine mit Meerblick	ab 2.199,- €
GBBLX	Balkonkabine Bella	ab 2.299,- €
BM1LX	Junior Balkonkabine	ab 2.399,- €
BL2LX	Premium Balkonkabine	ab 2.519,- €
GBALX	Balkonkabine Aurea	ab 2.699,- €
YC1LX	MSC Yacht Club Deluxe Suite	ab 4.249,- €

Preise gelten pro Person in der Doppelkabine. Einzelkabinen und 3./4. Bett auf Anfrage buchbar!

**Buchbar bis 1. April 2023. Limitiertes Kontingent!** Für diese Reise benötigen deutsche Staatsbürger\*Innen einen gültigen Reisepass, der nach Reiseende noch mindestens 6 Monate gültig ist. Minderjährige benötigen ein eigenes Ausweisdokument mit gleicher Gültigkeit. Die aktuell gültigen Einreise- und Gesundheitsbestimmungen sowie allgemeine Hinweise zu Ihrer MSC Kreuzfahrt finden Sie jederzeit unter folgendem Link: [www.msccruises.de/gesundheit-und-sicherheit](http://www.msccruises.de/gesundheit-und-sicherheit). Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie weiterhin eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) – Druckfehler vorbehalten!

**Veranstalter:** Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedlenstedt. Es gelten die AGB's des Veranstalters.

**FUHRMANN  
MUNDSTOCK**  
*Mein Reiseprofi*

**GLEITZ**  
Ihr Verlag für die Region

**11 Tage und 10 Nächte**

**Inklusivleistungen:**

- ✓ Haustürabholung und Transfer zum/ab Schiff
- ✓ 10x Übernachtung in der gebuchten Kabine
- ✓ Gepäcktransport bei Ein- und Ausschiffung
- ✓ Vollpension an Bord (beginnt mit dem Abendessen am Einschiffungstag und endet mit dem Frühstück am Ausschiffungstag), bestehend aus Frühstück, Mittagessen, Nachmittagskaffee und Abendessen
- ✓ All-Inclusive Getränkekoffer Easy
- ✓ Privater Cocktailempfang mit den Reisebegleitern der Gleitz GmbH
- ✓ Ganztagesausflug am 10. Juli: „Landschaftliche Reise im Norden Islands“
- ✓ Benutzung aller Bordeinrichtungen im Passagierbereich, Veranstaltungen und Unterhaltungsprogramm (tlw. gegen Gebühr)
- ✓ Ein- und Ausschiffungsgebühren
- ✓ Hotel-Servicegebühr (HSG)
- ✓ Persönliche Reisebegleitung durch Ihren Gleitz-Verlag
- ✓ Kreuzfahrt gemäß Routenbeschreibung

**MSC** CRUISES

**Buchung und Beratung unter:**  
**0800 - 073 47 37** (Kostenlos)  
[kreuzfahrten@fumu-reisen.de](mailto:kreuzfahrten@fumu-reisen.de)  
[www.fumu-reisen.de/hochseereisen](http://www.fumu-reisen.de/hochseereisen)

**SoVD-Ortsverband Barienrode:****Wir informieren Sie gern**

**Barienrode.** Trotz seiner noch bis Ende August dauernden Sommerpause hat der SoVD Barienrode (Sozialverband Deutschland) im Umlaufverfahren qua Internet eine Zeitleiste für seine Zusammenkünfte im kommenden Herbst vorgestellt. Dies unter besonderer Berücksichtigung der ungewissen Corona-Lage.

Zwar war noch eine Busfahrt, eine Tagesfahrt, des Barienroder SoVD-Ortsverbandes zur Sösetalsperre vorgesehen, daher bekommt der Ort sein Wasser, aber darauf hat der Vorstand angesichts der unsicheren Corona-lage verzichtet.

Noch vor der Kreisversammlung des SoVD wird der SoVD in Barienrode seine Mitgliederversammlung mit Wahlen abhalten. Vorher wird der Vorstand des Ortsverbandes noch einmal tagen. Wichtige Beschlüsse stehen z. B. in Sachen Werbung an.

In der derzeitigen Coronazeit wird der SoVD-Ortsverband in Sachen Gesundheit von zwei Hildesheimer Ärzten und einem auswärtigem Virologen beraten. Gemeinsames Motto: „Vorsicht ja, Panik nein!“

Kreisvorsitzender Dieter Hebner aus Klump (Freden): „Als größter Sozialverband in Niedersachsen unterstützen wir vom SoVD allein bei uns im Kreisverband über 14.400 Mitglieder in allen sozialrechtlichen Fragen. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im SoVD-Beratungszentrum

Hans-Peter Fiedler

in Hildesheim und Alfeld stehen bei Fragen rund um die Themen Rente, Pflege, Hartz IV, Gesundheit, Behinderung, Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht zur Seite. Wir setzen uns für unsere Mitglieder eben ein!“

Viele Menschen im Landkreis Hildesheim wissen nicht, wie sie die deutlich steigenden Kosten für Strom und Gas in den kommenden Monaten bezahlen sollen. Besonders trifft das auf Menschen mit kleinen Einkommen zu, die der Paritätische Wohlfahrtsverband und der Sozialverband Deutschland (SoVD) vertreten. Die Verbände haben nun in einem Informations-Flyer Tipps veröffentlicht, die Haushalte motivieren sollen, bewusst mit Energie umzugehen und so die eigenen Wohnnebenkosten zu reduzieren. Der Flyer umfasst zudem politische Forderungen: Auch wenn jeder etwas tun könne, um den eigenen Energieverbrauch zu senken, müsse auch dringend politisch gehandelt werden, um die Menschen zu entlasten, so auch der SoVD in Barienrode.

Er hat übrigens in der Ferienzeit eine den Barienroder Mitgliedern bekannte Handy-Nummer geschaltet. Damit wurde Verbindung zum SoVD-Beratungszenrum gehalten. Dort gab es auch keine Betriebsferien, so dass die Fachleute für Sozialrecht während der Bürozeiten zur Verfügung standen.

Christian Radau

Hans-Peter Fiedler

**SV Hildesia Diekholzen hat jetzt eine Ballmaschine:****Badmintontraining 2.0**

**Diekholzen (r).** Um das Training noch moderner und motivierender zu gestalten, hat sich die Badmintonabteilung des SV Hildesia Diekholzen eine Ballmaschine angeschafft. Dass dies möglich war, verdankt die Abteilung unter anderem der großzügigen Förderung durch die Niedersächsische Lotto-Sport-Stiftung, die die Hälfte der nicht unerheblichen Kosten übernahm.

Nun ist die Maschine bereits eine Weile im Jugend- und Erwachsenentraining im Einsatz und erweist sich als absoluter Glücksschiff. Die Maschine mit einem Fassungsvermögen von knapp 200 Bällen, einer Zuspielgeschwindigkeit von bis zu 140 km/h und einer Zuspielfrequenz von bis zu einem Ball pro Sekunde, spielt die Bälle so präzise zu, dass das Trainieren eine helle Freude ist. Neue Techniken können so wesentlich schneller erlernt werden, da sich die Spieler komplett auf die richtige Aus-

führung konzentrieren können. Ganz nebenbei wird auch der Trainer entlastet, der sich nun mehr Zeit für die individuelle Betreuung nehmen kann.

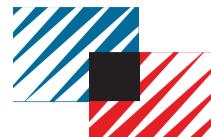
Besonders intensiv wird die Maschine aktuell in der neuen, zusätzlichen Trainingszeit der Erwachsenen am Dienstagabend genutzt. An diesem Abend wird viel Wert auf Individualtraining gelegt und hier bietet die Maschine die perfekte Unterstützung.

Wer nun Lust bekommen hat, selbst einmal diesen modernen Trainingsansatz auszuprobieren, der kann gern einmal in eine der insgesamt neun wöchentlichen Trainingsstunden (Jugend fünf Stunden, Erwachsene vier Stunden) hineinschnuppern. Genaue Trainingszeiten unter sv-hildesia-diekholzen.de/training/

Bei Interesse bitte vorher beim Trainer melden. badminton@sv-hildesia-diekholzen.de oder 05121 6986908.

Christian Radau

Alexander



Ludewig

Fliesen-, Platten- und Mosaikleger

Heinrich-Heine-Str. 10  
31199 Diekholzen

Telefon: 05121 9189651  
Mobil: 0179 4841596

ludewig\_fliesenverlegung@gmx.de



**Sperling Holzbau**  
GmbH & Co. KG

Tel.: 053 45 - 49 287  
Fax: 053 45 - 49 32 51  
Mobil: 0171 - 26 37 602  
[info@sperlingholzbau.de](mailto:info@sperlingholzbau.de) [www.sperlingholzbau.de](http://www.sperlingholzbau.de)

<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ energetische Sanierung</li> <li>✓ Einblasdämmung</li> <li>✓ Holzhäuser</li> <li>✓ Carports/Garagen</li> <li>✓ Dachstühle</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Terrassenüberdachungen</li> <li>✓ Vordächer/Gauben</li> <li>✓ An- und Umbauten</li> <li>✓ Fassadengestaltung</li> <li>✓ Fachwerksanierung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Planung/Bauantrag</li> <li>✓ Balkone und Wintergärten</li> <li>✓ Innenausbau</li> <li>✓ Holzterrassen/Zäune</li> <li>✓ Dachdeckerarbeiten</li> </ul>
--	---	---



**Denis**  
Bestattungen

mitfühlend | persönlich | würdevoll

Schützenstraße 48 – 31199 Diekholzen – 05121/263843  
[info@monika-denis.de](mailto:info@monika-denis.de) – [www.denis-bestattungen.de](http://www.denis-bestattungen.de)



**(Olivia Jones)**

**Mutti sagt,  
hol Dir die Volks.Rente**

**Nur vom  
30.09.–11.11.  
2022**

**Jetzt in deiner Sparkasse  
Hildesheim Goslar Peine.**

Weitere Infos auch unter  
[www.sparkasse-hgp.de/volksrente](http://www.sparkasse-hgp.de/volksrente)



Jetzt die Volks-Rente abschließen  
und einen 15 Euro WUNSCHGUTSCHEIN\* sichern.

Ein Angebot der neue leben Lebensversicherung AG,  
Sachsenstraße 8, 20097 Hamburg

\*Nach Abschluss der Volks-Rente im Aktionszeitraum und Zahlung des  
Einzahlungsbeitrages erhält jeder Kunde nach Ablauf der Widerrufsfrist einen  
15 Euro WUNSCHGUTSCHEIN von der neuen leben. Die Zustellung erfolgt im Mai  
2023. Es gelten Einschränkungen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Weil's um mehr als Geld geht.





**die perlen  
der cleopatra**

**unterhaltung**  
operette in drei akten von oscar straus  
libretto von j. brammer und a. grünwald  
in deutscher sprache

**ab 15. oktober 22**  
**stadttheater hildesheim**

tickets unter 05121 1693 1693 und bei bekannten vvk-stellen  
[www.mein-theater.live](http://www.mein-theater.live)

Wir machen uns für Ihre Gesundheit stark!

[www.helios-gesundheit.de/hildesheim](http://www.helios-gesundheit.de/hildesheim)

 Helios  
Klinikum Hildesheim

## Erste ECMO-OP in Hildesheim

Am Helios Klinikum wurde erstmals in Hildesheim eine Operation mit Unterstützung der sogenannten ECMO durchgeführt. Sie übernahm während des Eingriffs die Funktion der Lunge des Patienten. Die Methode ermöglicht in Zukunft Operationen, die sonst in anderen Städten durchgeführt werden müssten.



Immer alles im Blick: Dr. Christian Theis (vorne) und Thoraxchirurg Armen Aleksanyan (z.v.l.) bei der ECMO-OP.

In den letzten zwei Jahren hat die Extrakorporale Membranoxygenierung – kurz ECMO – vor allem durch die Beatmung von Covid-Patient:innen immer mehr an Bekanntheit gewonnen. Das Verfahren, bei dem die Maschine während einer Operation Herz und/oder Lunge des Patientenersetzt, ist technisch sehr anspruchsvoll und benötigt viel Expertise. Deswegen kommt es vor allem an großen Universitätskliniken zum Einsatz. Jetzt wurde die Technik erstmals in Hildesheim am Helios Klinikum eingesetzt. Sie übernahm die Funktion der Lunge eines Krebspatienten, dem so ein großer Tumor aus Lunge und Brustwand entfernt werden konnte. Der Eingriff war erfolgreich und wäre ohne die ECMO nicht möglich gewesen. In Zukunft sollen weitere solcher Operationen folgen, damit auch diese komplizierten Fälle direkt in Hildesheim versorgt werden können.

„Der erste Einsatz der ECMO war sehr erfolgreich, die OP ist gut verlaufen. Ich bin sehr zufrieden“, sagt Dr. Christian Theis, Direktor des Zentrums für Anästhesiologie am Helios Klinikum Hildesheim. Gemeinsam

mit seinem Team hat er die Narkose und Vitalfunktionen des Patienten während des Eingriffs überwacht und die ECMO bedient. Theis bringt dabei schon einiges an Erfahrung mit dem Gerät mit. Im Herzzentrum Wuppertal hat er maßgeblich an der Einführung der Technik mitgewirkt und viel Erfahrung gesammelt. „ECMO bedeutet Teamwork“, betont er. „Ohne die entsprechende Team-Expertise im OP sowie in der Weiterversorgung und Entwöhnung ist diese Technik für den Patienten nicht sinnvoll nutzbar. Wir haben unser Team in den letzten anderthalb Jahren gezielt nach diesen Kriterien verstärkt.“ So unterstützte bei der OP der Leitende Oberarzt Dr. Matthias Sauer, der ebenfalls aus einem ECMO-Zentrum nach Hildesheim kam.

### Die künstliche Lunge

Die ECMO wird umgangssprachlich auch als „künstliche Lunge“ bezeichnet. Über die Leiste und den Hals werden dem Patienten zwei Kanülen in die Venen gelegt. Die Kanüle in der Leiste saugt entsättigtes

Blut ab. In der Membran der ECMO wird dem Blut Kohlendioxid entzogen und Sauerstoff hinzugefügt. Über die Kanüle in der Halsvene wird das aufbereitete Blut dem Kreislauf wieder zugeführt. So wird der Körper durchgehend mit ausreichend



Chefarzt Dr. Christian Theis bediente die ECMO bei ihrem ersten Einsatz in Hildesheim.

Sauerstoff versorgt, ohne über die Lunge zu atmen. „Nur so konnten wir diesen komplizierten Eingriff an Lunge und Brustwand durchführen“, erklärt Armen Aleksanyan. Der Chefarzt der Klinik für Thoraxchirurgie am Helios Klinikum hat die OP selbst durchgeführt. „Für gewöhnlich wird bei einer Lungen-Operation eine sogenannte Ein-Lungen-Ventilation angewendet. Das heißt, der gesunde gegenseitige Lungenflügel wird belüftet. Das war aufgrund der Konstellation bei diesem Patienten nicht möglich. Deshalb haben wir ihn bewusst für einen Eingriff mit Unterstützung der ECMO ausgewählt“, erklärt der Chirurg. Denn nicht jeder Patient:in ist für diese Methode geeignet. „Bei Patient:innen mit schweren Herzerkrankungen oder einer starken Blutungsneigung muss sehr genau abgewogen werden“, sagt Dr. Christian Theis. „Für Menschen, die bereits an der Lunge operiert wurden und beispielsweise nur noch einen Lungenflügel haben, ist die ECMO hingegen besonders gut geeignet.“

### Weitere Einsätze geplant

Die entsprechende Expertise ist also vorhanden im Klinikum Hildesheim ist damit eine von nur acht Kliniken im Helios Verbund, in denen eine ECMO zum Einsatz kommt. „Wir wollen in Zukunft weitere Eingriffe mit der Technik durchführen, sodass die entsprechenden Patient:innen aus Hildesheim und Umgebung nicht mehr in andere Städte verlegt werden müssen, sondern direkt bei uns versorgt werden können“, betont Theis.